

*Електронско Упутство за Корисника садржи предмет "Услови коришћења Нокиа  
упутстава за корисника 7.јуна 1998." ("Nokia User's Guides Terms and Conditions,  
7th June, 1998".)*

## Упутство за корисника

---



9355245

Издање 1

## ИЗЈАВА О УСКЛАЂЕНОСТИ ПРОИЗВОДА

Ми, NOKIA CORPORATION изјављујемо на своју искључиву одговорност да је производ NPM-6 усклађен са одредбама следеће Директиве Савета: 1999/5/EC.

Примерак Изјаве о усклађености производа можете наћи на адреси  
[http://www.nokia.com/phones/declaration\\_of\\_conformity/](http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity/).

Copyright © 2002-2003 Nokia. Сва права задржана.

Nokia, Nokia Connecting People и Pop-Port су заштићени жигови друштва Nokia Corporation. Остали називи производа и фирми који се помињу у овом тексту могу бити жигови или робне марке њихових власника.

Nokia tune је аудио жиг компаније Nokia Corporation.

US Patent No 5818437 and other pending patents. T9 text input software Copyright (C) 1997-2003. Tegic Communications, Inc. All rights reserved.



Includes RSA BSAFE cryptographic or security protocol software from RSA Security.



Java™ is a trademark of Sun Microsystems, Inc.

Nokia води политику континуираног развоја. Nokia задржава право на измене и побољшања без претходне најаве ма ког од производа који су описани у овом документу.

Ни у ком случају Nokia неће бити одговорна за ма какав губитак података или прихода или неку посебну, случајну, последичну или индиректну штету ма како да је проузрокована.

Садржаји овог документа су дати "као што јесу". Осим ако то не захтева одговарајући пропис, не дају се никакве гаранције, било изричите било оне које се подразумевају, укључујући, али не ограничавајући се на њих, и подразумевајуће гаранције комерцијалне погодности и погодности за посебну сврху, у односу на тачност, поузданост или садржај овог документа. Nokia задржава право на измену овог документа или на његово повлачење у свако доба без претходне најаве.

Расположивост посебних производа може да варира у зависности од подручја. Молимо проверите то код Вама најближег продавца Nokia-е.

9355245 / Издање 1

# Садржај

---

<b>ЗА ВАШУ БЕЗБЕДНОСТ.....</b>	<b>11</b>
<b>Опште информације .....</b>	<b>14</b>
Налепнице из пакета производа.....	14
Пристапне шифре.....	14
Заједничка меморија .....	15
Типографија која се користи у овом упутству .....	16
<b>1. Ваш телефонски апарат.....</b>	<b>17</b>
Побољшана издржљивост апарата.....	17
Коришћење телефона у мокрим и влажним срединама .....	18
Тастери.....	20
Конектори .....	21
Пасивни режим рада.....	22
Лампица.....	22
Листа индикатора у пасивном режиму.....	22
<b>2. За почетак .....</b>	<b>25</b>
Инсталација SIM картице и батерије .....	25
Замена кућица .....	26
Пуњење батерије.....	28
Укључивање и искључивање телефонског апарата .....	28
Каишић за ношење и качење .....	29
Закључавање тастатуре (блокада) .....	29
<b>3. Функције позива .....</b>	<b>31</b>
Позивање.....	31

Успостављање конференцијске везе .....	32
Пријем или одбијање долазног позива .....	33
Позив на чекању.....	33
Опције у току везе.....	34
Звучник .....	34
<b>4. Именик (Имена).....</b>	<b>36</b>
Избор параметара телефонског именика .....	36
Меморисање имена и телефонских бројева (Додај име).....	37
Меморисање више бројева и текстуалних напомена по једном имену.....	37
Тражење имена у именику.....	38
Измена имена, броја или текстуалног дела .....	39
Брисање имена и бројева .....	39
Копирање телефонских именика .....	39
Слање и пријем визиткарти.....	40
Брзо бирање.....	41
Инфо бројеви и бројеви сервиса.....	42
Моји бројеви.....	42
Групе позивалаца .....	42
<b>5. Коришћење менија.....</b>	<b>44</b>
Приступ некој функцији менија .....	44
Претраживањем .....	44
Нумеричком пречицом .....	45
Списак функција менија .....	46
<b>6. Функције менија .....</b>	<b>54</b>
Poruke (Мени 1).....	54
Tekst. poruke.....	55
Употреба традиционалног начина уноса текста.....	55

Укључивање и искључивање интуитивног начина уноса текста .....	56
Употреба интуитивног начина уноса текста .....	56
Писање слојеница .....	57
Писање и слање порука .....	57
Опције слања порука .....	58
Писање и слање е-маил порука .....	58
Читање и одговарање на поруку или е-маил .....	59
Фолдери Пријем и Слање .....	60
Обрасци .....	61
Фолдер Архива и Моји фолдери .....	61
Мултимедија поруке .....	62
Писање и слање мултимедија поруке .....	63
Читање и одговарање на мултимедија поруку .....	64
Фолдери Пријем, Слање, Сачуване поруке и Послато .....	65
Брисање порука .....	65
Ћаскање .....	66
Говорне поруке .....	67
Инфо поруке .....	67
Подешавање порука .....	68
Подешавања текстуалних и е-маил порука .....	68
Подешавање замене старих порука .....	69
Подешавања мултимедија порука .....	69
Подешавање величине фонта .....	71
Сервисне команде .....	71
Liste poziva (Мени 2) .....	71
Листе претходних позива .....	72
Бројачи импулса и мерачи позива .....	72
Nashini rada (Мени 3) .....	74
Podеjavanja (Мени 4) .....	75

Podејavanja vremena i datuma.....	75
Сат .....	75
Датум.....	75
Ауто-ажурирање времена и датума.....	75
Podејavanje poziva .....	76
Auto. kontrola јашине звука .....	76
Преусмерење.....	77
Одговор било којим тастером.....	78
Аутоматско понављање бирања .....	78
Брзо бирање.....	78
Позив на чекању.....	78
Извештај по позиву.....	78
Шаљи мој идентитет.....	79
Линија за одлазне позиве.....	79
Podејavanje telefona.....	79
Језик.....	80
Automatska заштитна тастатура.....	80
Приказ информације о ћелији.....	80
Поздравна порука.....	81
Избор мреже.....	81
Потврда акција SIM сервиса .....	81
Помоћна објашњења .....	82
Тон при укључењу.....	82
Podејavanje ekrana.....	82
Тапет .....	82
Колор шеме.....	83
Лого оператора.....	83
Заштита екрана .....	84

Осветљај екрана .....	84
Подешавање tonova .....	84
Подешавање прикључака .....	85
Подешавање заштите.....	86
Vrati fabriška podešavanja .....	87
Alarm (Мени 5) .....	88
Radio (Мени 6).....	89
Подешавање радио станице.....	90
Коришћење радио пријемника .....	90
Galerija (Мени 7).....	92
Rokovnik (Мени 8) .....	93
Kalendar.....	93
Унос напомене у календар.....	94
Када Вас телефонски апарат упозорава алармом на напомену.....	95
Lista obaveza.....	95
Igre (Мени 9).....	96
Стартовање игре.....	96
Сервиси игара.....	97
Стање меморије за игре .....	97
Подешавања игре.....	98
Апликације (Мени 10) .....	98
Стартовање апликације.....	98
Остале опције које су на располагању за апликацију или групу апликација.....	99
Преузимање апликације.....	100
Стање меморије за апликације.....	101
Dodaci (Мени 11).....	101
Kalkulator .....	101
Израчунавање конверзије валута .....	102
Tajmer.....	103



Стандардно одбројавање времена.....	103
Додавање новог интервалског одбројавања.....	103
Стартовање интервалског тајмера .....	104
Љтореріca.....	104
Међувремена.....	105
Пролазна времена.....	105
Преглед времена .....	106
Брисање времена .....	106
Мегаш kalorija.....	106
Меморисање личних података .....	106
Избор активности .....	107
Измене и брисање активности .....	107
Termometar.....	107
Мегаш zvuka.....	108
Povezivanje (Мени 12).....	109
Infracrveno (IC).....	109
GPRS .....	110
GPRS веза .....	110
Подешавање GPRS модема .....	111
WAP сервиси (Мени 13) .....	111
Основни кораци за приступ и коришћење WAP сервиса.....	112
Подешавање телефонског апарата за WAP сервис.....	112
Меморисање параметара сервиса примљених у форми текстуалне поруке.....	113
Ручно уношење параметара сервиса.....	113
Подешавања када је одабрано GSM podaci.....	115
Подешавања када је одабрано GPRS.....	115
Успостављање везе са WAP сервисом .....	116
Претраживање страница WAP сервиса .....	117
Употреба тастера телефонског апарата у току претраживања.....	117

Опције у току претраживања .....	118
Директно позивање .....	119
Завршетак WAP везе .....	119
Подешавање изгледа WAP претраживача .....	119
Подешавање кукица .....	120
Адресе .....	120
Примање адресе .....	121
Сервисни пријем.....	122
Подешавање апарата да прима сервисне поруке .....	122
Кеш меморија.....	123
Сертификати ауторизације .....	123
Преглед листе сертификата ауторизације .....	124
Индикатор заштите.....	124
SIM servizi (Мени 14) .....	124
<b>7.0 батерији .....</b>	<b>126</b>
Пуњење и пражњење .....	126
<b>ЧУВАЊЕ И ОДРЖАВАЊЕ.....</b>	<b>128</b>
<b>ВАЖНЕ ИНФОРМАЦИЈЕ У ВЕЗИ БЕЗБЕДНОСТИ.....</b>	<b>130</b>

# ЗА ВАШУ БЕЗБЕДНОСТ

---

Прочитајте ове једноставне смернице. Кршење правила може да буде опасно или противзаконито. Додатне детаљне информације су дате у овом Упутству.



Не укључујте телефон ако је забрањена употреба мобилних телефона или када њихова употреба може да проузрокује сметње или опасност.

## **БЕЗБЕДНОСТ САОБРАЋАЈА ЈЕ НА ПРВОМ МЕСТУ**

Не користите ручни телефон у току вожње.



## **СМЕТЊЕ**

Сви мобилни телефони могу да буду изложени сметњама које утичу на радне карактеристике.



## **ИСКЉУЧИТЕ У БОЛНИЦАМА**

Придржавајте се свих прописа или правила. Искључите телефон у близини медицинске опреме.



## **ИСКЉУЧИТЕ У АВИОНУ**

Бежични уређаји могу проузроковати сметње у авиону.



## **ИСКЉУЧИТЕ ПРИ ТОЧЕЊУ ГОРИВА**

Не користите телефон на местима за точење горива. Не користите га у близини горива или хемикалија.



## **ИСКЉУЧИТЕ БЛИЗУ МЕСТА МИНИРАЊА**

Не користите телефон на местима где се врши минирање. Придржавајте се ограничења и поступајте по свим прописима и правилима.





#### **УПОТРЕБЉАВАЈТЕ РАЗУМНО**

Употребљавајте само у нормалном положају. Немојте непотребно додиривати антену.



#### **КВАЛИФИКОВАНИ СЕРВИС**

Само квалификоване особе смеју инсталисати или поправљати телефонску опрему.



#### **ПРИБОР И БАТЕРИЈЕ**

Употребљавајте само одобрени прибор и батерије. Не прикључујте некомпатибилне уређаје.



#### **ПРИКЉУЧИВАЊЕ НА ДРУГЕ УРЕЂАЈЕ**

Код прикључивања на ма који други уређај, прочитајте његово упутство за употребу ради безбедносних инструкција. Не прикључујте некомпатибилне уређаје.






#### **РЕЗЕРВНЕ КОПИЈЕ**

Не заборавите да направите резервне копије свих важних података.



#### **ПОЗИВАЊЕ**

Проверите да је телефон укључен и на мрежи. Унесите број телефона укључујући број мрежне групе, затим притисните  За завршетак везе притисните . Да одговорите на позив притисните .

## ■ Услуге мреже

Мобилни телефон описан у овом упутству одобрен је за коришћење у дигиталним ћелуларним мрежама GSM900, GSM1800 и GSM1900.

Трофреквентност је могућност зависна од мреже. Проверите са својим локалним провајдером да ли се можете претплатити и користити ову могућност.

Многе могућности наведене у овом упутству називају се услуге мреже. То су посебне услуге које договарате преко свог провајдера. Пре него што будете могли да користите било коју од ових услуга мреже, морате да се претплатите на те услуге код свог провајдера и да добијете упутства за њихово коришћење.



**Напомена:** Неке мреже можда не подржавају све карактере карактеристичне за језик и/или услуге.

## ■ О прибору

Проверите број модела сваког пуњача пре његове употребе са овим апаратом. Овај апарат је намењен да се употребљава са напајањем из АСР-7, АСР-8, АСР-12, LCH-9 и LCH-12.



**Упозорење:** Употребљавајте само батерије, пуњаче и прибор које је одобрио произвођач телефона за употребу уз овај модел телефона. Употреба било којих других типова може поништити одобрење или гаранцију који се односе на телефон а може бити и опасна.

За могућност набавке одобреног прибора, молимо проверите код Вашег продавца.


Када искључујете кабл за напајање било ког прибора, ухватите и извучите утикач, а не кабл.


# Опште информације

---

## ■ Налепнице из пакета производа

На овим налепницама се налазе важне информације значајне за сервисирања и службу подршке.

Налепницу  залепите на Гаранцију.

Налепницу  ставите на Позивницу у Nokia Клуб (Nokia Club Invitation Card) ако се иста налази у пакету производа.

## ■ Приступне шифре

За одређена подешавања приступних шифара видите Podeйavanje zaЙtite на страници [86](#).

- **Сигурносна шифра (5 до 10 цифара):** Сигурносна шифра штити ваш телефонски апарат од неовлашћене употребе и испоручује се са апаратом. Фабрички подешена шифра је 12345. Промените шифру и нову чувајте у тајности и на безбедном месту, даље од свог телефонског апарата.
- **PIN шифра и PIN2 шифра (4 до 8 цифара):** PIN (Personal Identification Number или Лични идентификациони број) шифра штити вашу SIM картицу од неовлашћеног коришћења. PIN шифра се обично испоручује уз SIM картицу.

PIN2 шифра се евентуално испоручује уз SIM картицу и неопходна је за приступ одређеним функцијама, као што су бројачи тарифних јединица.

Уколико више пута унесете погрешну PIN шифру телефон приказује упозорење *PIN šifra je blokirana* и од Вас захтева да унесете PUK шифру. Обратите се свом провајдеру да добијете PUK шифру.

- **PUK и PUK2 шифре (8 цифара):** PUK (Personal Unblocking Key, Лична шифра за деблокаду) шифра је неопходна за измену блокиране PIN шифре. PUK2 шифра је потребна за промену блокиране PIN2 шифре. Ако PIN шифре нису испоручене уз SIM картицу за њих се обратите локалном провајдеру.
- **Шифра забране позива (4 цифре):** Шифра забране (позива) је неопходна код коришћења опције *Usluga zabrane poziva*; видите Podešavanje zaštite на страници 86. Ову шифру можете добити од свог провајдера, добављача услуга.



## ■ Заједничка меморија

Наредне функције овог телефонског апарата могу да деле меморију: именик, текстуалне и мултимедија поруке, слике и мелодије звона у галерији, календар, листа задатака (обавеза), као и Java игре и апликације. Коришћење тих функција смањује количину меморије која остаје на располагању за остале функције које је деле. Ово је посебно важно код интензивне употребе неке од тих функција (мада, неке од функција имају, поред заједничке меморије, и одређену количину сопствене, резервисане, меморије). На пример, меморисање великог броја слика, Java апликација и т.д., може

заузети комплетну заједничку меморију, па ће апарат пријавити да је меморија испуњена. У том случају, пре наставка рада, обришите неке податке или датотеке креиране у функцијама које користе заједничку меморију.

## ■ Типографија која се користи у овом упутству

Текстови екранских порука који се појављују на екрану телефонског апарата дати су курсивом, на пример *Pozivam*.

Екрански текстови који се односе на селекторске тастере  и  дати су масним словима, на пример **Meni**.



# 1. Ваш телефонски апарат

---

## ■ Побољшана издржљивост апарата



Nokia 5100 је пројектована за активни начин живота. То је апарат који издржава све изазове квалитета и поузданости. Он поседује побољшану отпорност на водене капљице, праšину и ударе. Гуменкаста површинска обрада обезбеђује чвршће и поузданије држање у руци уз одговарајућу удобност руковања.

Горња и доња кућица обезбеђују побољшану заштиту од водених капљица и праšине. Такође, и унутрашњи модул апарата је отпоран на водене капљице и праšину када су постављене кућице и уложак тастатуре. Заштиту унутрашњих делова обезбеђују мембране и заптивке.

Телефон је робустније изведбе што га штити од случајних удара. Доња капица, поклопац, пружа додатну заштиту конектора од удара и нечистоћа.

Nokia 5100 поседује и неке функције које ће Вам бити од помоћи у вашим активностима, као што су:

- Звучник (стр. 34), радио (стр. 89), лампица (стр. 22), мерач калорија (стр. 106), термометар (стр. 107), тајмер (стр. 103), штопераца (стр. 104), аутоматска контрола јачине звука (стр. 76) и мерач звука (стр. 108)
- могућност преузимања игара и апликација користећи Java™ технологију (стр. 98), мултимедија поруке (стр. 62), WAP сервиси (стр. 111) и полифони (MIDI) звуци (стр. 62).

## ■ Коришћење телефона у мокрим и влажним срединама

- Свој телефон можете користити у влажним срединама и напољу, по киши.
- Никада не урањајте телефон у воду.
- Ако вода продре кроз спољашње кућице апарата, осушите унутрашње тело апарата и кућице или их обришите глатком тканином која не оставља влакна.
- Проверите да телефон буде потпуно сув увек кад отварате поклопац батерије: SIM картица, батерија и унутрашњи делови нису заштићени од воде.
- Увек проверите да је поклопац батерије сув и чист, као и да је правилно затворен.

- Имајте увек на уму да додатни прибор не задовољава исте техничке спецификације у смислу издржљивости и отпорности на воду као телефонски апарат.
- Никада не пуните телефон када су конектори на дну мокри или влажни.
- Никада не користите влажан телефон са прибором који је електрични уређај.
- По завршетку коришћења прибора, увек затворите капицу на дну апарата.

## ■ Тастери

1. **Главни прекидач** ① укључује и искључује апарат.

Када је тастатура закључана, кратким притиском на главни прекидач укључује се на крако осветљење екрана.

2. **Тастери за јачину звука** ⊕, ⊖

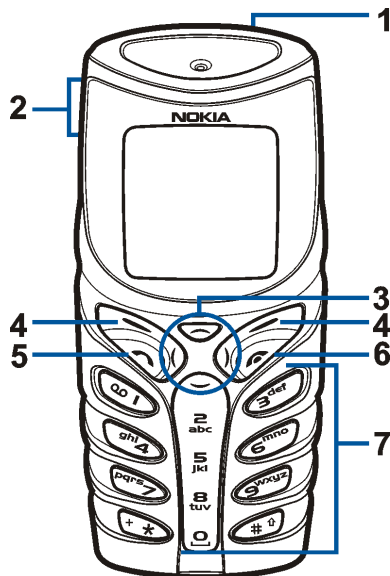
Тастери за подешавање јачине звука у слушници, слушалицама и звучнику.








3. **Тастери за претрагу у 4 правца**

(, ), ^ и v омогућавају кретање кроз имена, телефонске бројеве, меније и опције параметара.

Ако се притисне у пасивном режиму:

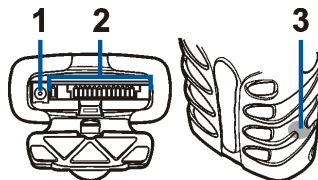
- ^ укључује се односно искључује се лампица.
- v отвара се листа имена телефонског именика.
- ( отвара се приказ за писање порука.



- **)** отвара се приказ календара.
4. **Селекторски тастери**  и  Извршава се функција која је приказана на екрану изнад њих, на пример **Meni** односно **Imena** у пасивном режиму.
  5.  бира се телефонски број и одговара на долазни позив. У пасивном режиму, приказује претходно биране бројеве.
  6.  прекида се успостављена веза. **Издазак из било које функције**
  7.  - **QWERTY** унос цифара и словних карактера.  
 - **QWERTY** се могу користити за брзо бирање одабраних телефонских бројева.  
 бира се број говорне поште  
**\* \* \*** и **# # #** се користе за различите намене у различитим функцијама.

## ■ Конектори

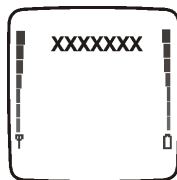
1. Конектор пуњача
2. Pop-Port™ конектор за, на пример, слушалице и кабл за пренос података.
3. Инфрацрвени (ИЦ) порт



Конектори на дну апарата су заштићени гуменом капицом. Када ништа од прибора није прикључано, нека је гумена капица увек затворена. Никада не користите гумену капицу за ношење телефона.

## ■ Пасивни режим рада

Доњи индикатори се приказују када је телефонски апарат спреман за употребу а није унет ниједан карактер. Овај екран се назива "пасивни режим".



**XXXX** Означава у којој се целуларној мрежи телефонски апарат тренутно користи.



Приказује јачину сигнала целуларне мреже на вашој тренутној локацији. Што је стубић виши, сигнал је јачи.







Приказује ниво напуњености батерије. Што је стубић виши, више је енергије у батерији.

## Лампица

Ваш телефон поседује и лампицу. Можете је активирати у пасивном режиму када тастатура није закључана.












### Да укључите лампицу:



- притисните и држите тастер . Да је искључите, отпустите тастер .
- притисните  двапут брзо. Сада је лампица стално укључена. Да је опет искључите, притисните  једном.







## Листа индикатора у пасивном режиму



Примили сте једну или више текстуалних или графичких порука. Видите [Читање и одговарање на поруку или е-маил](#) на страници 64.

-  Примили сте једну или више мултимедија порука. Видите [Читање и одговарање на мултимедија поруку](#) на страници [64](#).
-  Примили сте једну или више говорних порука. Видите [Говорне поруке](#) на страници [67](#).
-  Тастатура телефонског апарата је закључана. Видите Automatska zaštita tastature на страници [80](#).
-  Телефонски апарат не звони на долазни позив или текстуалну поруку када је *Upozorenje na dolazni poziv* постављено на *Isključeno* и *Ton poruke* на *Isključena*. Видите Podešavanje tonova на страници [84](#).
-  Аларм постављен на *Uključiti*. Видите [Alarm \(Мени 5\)](#) на страници [88](#).
-  Тајмер је укључен. Видите [Tajmer](#) на страници [103](#).
-  У позадини се врши штоповање времена. Видите Љторерика на страници [104](#).
-  Успостављена GPRS прикључна веза; погледајте [Подешавање GPRS модема](#) на страници [111](#).
-  Долазни или одлазни позив у току GPRS приступне везе. GPRS веза је привремено обустављена.
-  Индикатор инфрацрвене везе; видите део [Infracrveno \(IC\)](#) на страници [109](#).
-  Сви ваши позиви су преусмерени на други број, *Preusmeri sve govorne pozive*. Ако поседујете две телефонске линије, индикатор

преусмеравања за прву линију је  а за другу линију . Видите [Преусмерење](#) на страници [77](#).

-  **1 или 2** Ако имате две телефонске линије, означава ону која је изабрана. Видите [Линија за одлазне позиве](#) на страници [79](#).
-  Звучник је активиран; видите [Звучник](#) на страници [34](#).
-  Позиви су ограничени на затворену групу корисника. Видите [Podeйavanje зайtite](#) на страници [86](#).
-  Одабран је временски ограничен начин рада. Видите [Nashini rada \(Мени 3\)](#) на страници [74](#).
-  или  Слушалице или адаптер за слушни апарат је прикључен на телефон.



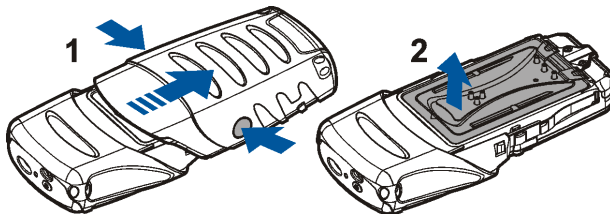
## 2. За почетак

---

### ■ Инсталација SIM картице и батерије

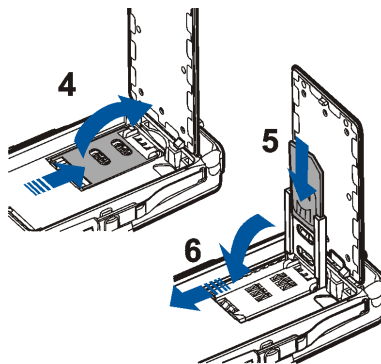
Држите све SIM картице далеко од дохвата деце.

- SIM картица и њени контакти се могу лако оштетити гребањем или савијањем, па зато будите пажљиви при манипулацији картицом, при њеном убацивању и вађењу.
- Пре инсталације SIM картице обавезно телефон искључити, па затим извадити батерију.

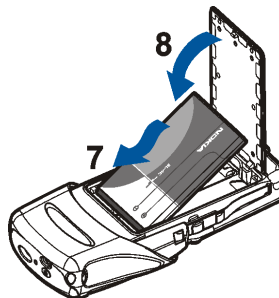


1. Са задњом страном телефона ка себи јако притисните са стране доњу кућицу и извучите је надоле.
2. Подигните поклопац батерије.
3. Извадите батерију ако је у апарату.

4. Ослободите држач SIM картице повлачењем надоле.
5. Убаците SIM картицу у држач картице тако да јој је засечени угао горе лево а површина са златним контактима окренута надоле.
6. Затворите држач SIM картице.



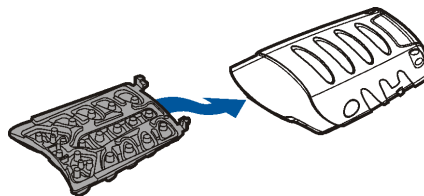
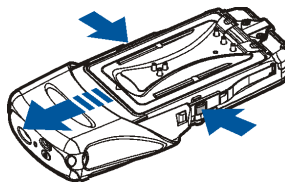
7. Вратите батерију.
8. Поставите поново поклопац батерије.
9. Навуците доњу кућицу назад на телефон све док се не забрави. Видите корак 5 у делу [Замена кућица](#).



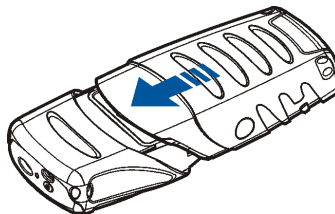
## ■ Замена кућица

Пре замене маске увек искључите напајање и из телефонског апарата ископчајте пуњач или други уређај. Телефонски апарат увек одлажите и употребљавајте са постављеним маскама.

1. Одвојите доњу кућицу од телефона; за детаље погледајте корак 1 у делу [Инсталација SIM картице и батерије](#) на страници 25.
2. Одвојите горњу кућицу; притисните опружице на бочним странама, па извучите горњу кућицу нагоре.
3. Замените горњу кућицу новом тако што ћете је навући преко екрана.
4. Поставите уложак тастатуре у доњу кућицу.



5. Са задњом страном доње кућице према себи, навуците нову доњу кућицу са улошком тастатуре.




## ■ Пуњење батерије

1. Подигните капицу која штити доње конекторе вашег телефона и утакните мушки конектор пуњача у женски конектор телефона. Видите [Конектори](#) на страници 21.
2. Укључите пуњач у зидну утичницу наизменичног напона.

Ако је телефонски апарат укључен, на кратко се испишује текст *Punjenje*. Уколико је батерија потпуно празна проћи ће неколико минута пре него што се на екрану појави индикатор пуњења и пре него што се може остварити било каква веза.

Телефонски апарат можете користити док је пуњач прикључен. Време пуњења зависи од пуњача и батерије који се користе.

## ■ Укључивање и искључивање телефонског апарата

Притисните и држите главни прекидач  на врху телефонског апарата.

### Ако апарат затражи PIN шифру или сигурносну шифру

- Укуцајте PIN шифру или сигурносну шифру, које се приказују као звездице \*\*\*\*\*, и притисните **OK**.

Погледајте и део [Приступне шифре](#) на страници 14.



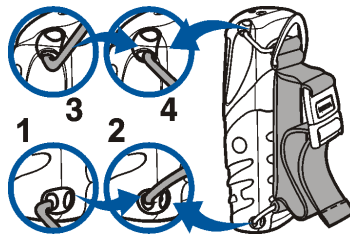
**Упозорење:** Не укључујте телефон ако је забрањена употреба мобилних телефона или када њихова употреба може да проузрокује сметње или опасност.

**САВЕТИ ЗА ЕФИКАСАН РАД:** Ваш телефонски апарат има уграђену антену. Као и код сваког другог радио предајника, не додирујте непотребно антену када је телефон

укључен. Додиривање антене утиче на квалитет везе и може да доведе до рада телефона на вишем енергетском нивоу него што би било потребно. Недодиривање антене у току везе оптимизује квалитет њеног функционисања као и аутономију апарата за обављање разговора.

## ■ Каишић за ношење и качење


- Убаците један по један танки пластични држач каиша у отворе за каишић на доњој страни телефона (1 & 2). Нека копча каиша буде са спољашње стране, окренута од телефона.
- Слично тако, у горњи део телефона убаците и други крај каишића тако што ћете га мало натегнути (3 & 4).
- Подесите дужину каишића по потреби и закопчајте копчу.



## ■ Закључавање тастатуре (блокада)

Тастатуру можете закључати да се спречи ненамерно притискање тастера.


Притисните **Meni**, па затим тастер **\* \* \*** у року од 1,5 секунде. Погледајте и део Automatska zaštita tastature на страници 80.

Када је тастатура закључана на врху екрана се приказује иконица .

## Откључавање тастатуре

Притисните **Otključaj**, па затим тастер **+\*** у року од 1,5 секунде.


### Када је заштита тастатуре активирана

- Да примите позив, притисните . У току везе телефоном се може руковати на уобичајен начин. Када завршите или одбаците позив тастатура ће се аутоматски поново закључати.

### Активирање у току везе

- Да заштиту тастатуре активирате у току везе, притисните **Опције** и одаберите *Zaključaj tastat.*





**Напомена:** Када је заштита тастатуре постављена, могући су позиви броја службе помоћи који је програмиран у Вашем телефону (на пр. 112 или други званични број службе помоћи). Унесите број службе помоћи и притисните  Број ће бити приказан тек пошто унесете последњу цифру.

## 3. Функције позива

---



### ■ Позивање

1. Укуцајте телефонски број претплатника укључујући и карактеристични (позивни) број подручја. Ако унесете погрешан карактер, да бисте га обрисали притисните **Obriši**.  
За међународне позиве, притисните **+\*** два пута за међународни префикс (карактер + замењује позивни број за излаз у међународни саобраћај), затим укуцајте позивни број државе, подручја и телефонски број претплатника.
2. Притисните тастер  да тај број позовете.
3. Притисните тастер  да везу завршите или да одустанете од успостављања везе.


### Позивање броја помоћу телефонског именика

- Видите [Тражење имена у именику](#) на страници 38. Притисните  да позовете број на екрану.


### Поновно бирање последњег бираног броја

- Да приступите листи последњих 20 бројева које сте позвали или пробали да позовете, у пасивном режиму притисните  једном. Дођите до жељеног броја или имена и притисните  да га позовете.

### Брзо бирање неког телефонског броја

- Телефонски број прво доделите неком од тастера за брзо бирање (**2** - **9** **wxyz**). Видите **Брзо бирање** на страници **78**. Затим позовите тај број на један од наредних начина:
- Притисните жељени тастер за брзо бирање, па онда .
- Ако је **Brzo biranje** укључено, притисните и држите жељени тастер за брзо бирање док се веза не започне.

### Позивање ваше говорне поште


- У пасивном режиму притисните и држите тастер **001**, или притисните **001** и . Погледајте и део **Говорне поруке** на страници **67**.

### Успостављање конференцијске везе



Конференцијска веза је услуга мреже која омогућава конференцијску везу до шест учесника.


1. Позовите првог учесника.
2. Да бисте позвали другог учесника, притисните **Опције** па одаберите **Novi poziv**.
3. Укуцајте, или позовите из меморије, телефонски број новог учесника и притисните **Pozovi**. Први позив се задржава, ставља на чекање.
4. Када добијете одговор на нови позив, укључите првог учесника у конфеенцијску везу. Притисните **Опције** и одаберите **Konferencija**.
5. Да у везу додате новог учесника, поновите кораке 2 до 4.



6. Да обавите приватни разговор са неким од учесника:  
Притисните **Опције** па изаберите *Privatno* и изаберите жељеног саговорника. Конференцијској вези се враћате као што је објашњено у кораку 4.
7. За завршетак конференцијске везе, притисните тастер .

## ■ Пријем или одбијање долазног позива

Притисните  да долазни позив примите, а  да везу завршите.

Притисните  да долазни позив одбијете.



Ако притиснете **Tišina**, само се искључује звоно. Тада позив можете или примити или одбити.

Ако су на телефон прикључене стерео слушалице HDS-3, или неке друге Nokia компатибилне слушалице, позиве можете примити и завршавати притиском на тастер на слушалицама.



**Савет:** Ако је активирана опција *Preusmeri ako je zauzeto*, позив који одбијете ће бити преусмерен. Видите [Преусмерење](#) на страници 77.

## Позив на чекању

У току везе притисните  да одговорите на позив на чекању. Први позив се задржава, ставља на чекање. Да бисте активну везу завршили, притисните .

Да активирате функцију *Poziv na čekanju*, погледајте део [Позив на чекању](#) на страници 78.

## ■ Опције у току везе

Многе опције које можете користити у току активне везе су услуге мреже. Притисните **Опције** у току активне везе за неке од следећих опција:

*Isključi mikrofon* или *Uključi mikrofon*, *Završi poziv*, *Završi sve pozive*, *Imenik*, *Meni*, *Zadrži* или *Preuzmi*, *Novi poziv*, *Konferencija*, *Privatno*, *Odgovori*, *Odbaci*, *Zvučnik* или *Telefon*, и *Zaključaj tastat.*

*Pošalji DTMF* да пошаљете DTMF тонске секвенце као, на пример, приступне шифре, лозинке, или бројеве банковних рачуна. Укуцајте DTMF секвенцу или је потражите у именуку и притисните **ОК**. Имајте на уму да карактер (инструкцију) за чекање w и за паузу п уносите вишеструким притиском на тастер **+\***.

*Zameni* се користи за прелазак са активног на позив на чекању и обратно, *Prebaci* за повезивање позива на чекању и активног позива уз сопствени излазак из везе.

## Звучник

Свој телефонски апарат можете користити као звучник за позивање и разговор. Не држите телефон уз уво док користите функцију (интерфонског) звучника.

- На долазни позив, притисните **Опције** и одаберите **Zvučnik**. Позив се одмах преузима.
- У току везе, притисните **Опције** и одаберите **Zvučnik** или притисните **Zvučnik**, ако је приказано на екрану.

- Кад позивате, сачекајте да се чује звук започињања везе, па затим активирајте звучник као што то чините у току везе.

У току везе, притисните **Опције** и одаберите **Telefon** или притисните **Telefon**, ако је приказано на екрану.


За употребу звучника са радиом погледајте део **Коришћење радио пријемника** на страници 90.

**Напомена:** Употреба звучника троши батерију и време аутономије апарата биће значајно скраћено.

## 4. Именик (Имена)

---

Имена и телефонске бројеве можете сачувати у меморију апарата (интерни именик) и у меморију SIM картице (SIM именик).

- Интерни именик може да прими до 300 имена са бројевима и текстуалним напоменама за свако име. Колико имена може бити сачувано зависи од дужине имена, телефонских бројева и текстуалних ставки.
- Телефонски апарат подржава SIM картице које могу меморисати до 250 имена и телефонских бројева. Имена и бројеви сачувани у меморији SIM картице означени су иконицом .

### ■ Избор параметара телефонског именика

Притисните **Imena** и одаберите *Podешavanja*. Одаберите

- *Memorija u upotrebi*, да одаберете који од именика желите да користите. Да имена и бројеве позивате из оба именика одаберите *Telefon i SIM kart..* Имена и бројеви ће се тада уписивати у меморију телефонског апарата.
- *Pregled imenika*, да изаберете како ће се имена (и бројеви) приказивати у именику.
- *Stanje memorije*, да видите колико је имена и телефонских бројева тренутно унето, као и колико још може бити унето у одабрани именик.

## ■ Меморисање имена и телефонских бројева (Додај име)

Имена и бројеви ће бити меморисани у активној меморији (у употреби); видите [Избор параметара телефонског именика](#) горе.


1. Притисните **Imena** и одаберите *Dodaj ime*.
2. Укуцајте име и притисните **OK**. Видите [Употреба традиционалног начина уноса текста](#) на страници 55.
3. Укуцајте телефонски број и притисните **OK**. За унос бројева погледајте [Позивање](#) на страници 31.
4. Када су име и број меморисани, притисните **Završi**.













**Савет: Брзо меморисање** У пасивном режиму укуцајте телефонски број претплатника. Притисните **Опције** па одаберите *Sačuvaj*. Укуцајте име и притисните **OK** па **Završi**.





## Меморисање више бројева и текстуалних напомена по једном имену

За свако име у интерном именику апарата можете меморисати различите врсте телефонских бројева и кратких текстуалних напомена.

Први број који се меморише аутоматски се поставља за примарни, подразумевани, и означава се оквиром око ознаке типа броја, на пример . Када одаберете име из телефонског именика да бисте га позвали, ако не одаберете неки други, користиће се подразумевани број.

1. Проверите да активна меморија буде или *Telefon* или *Telefon i SIM kart..* Видите **Избор параметара телефонског именика** на страници 36.
2. Да приступите листи имена и телефонских бројева, у пасивном режиму притисните .
3. Дођите до имена уписаног у меморији интерног именика апарата којем желите да додате нови број или текст, и притисните **Detalji**.
4. Притисните **Опције** и одаберите *Dodaj broj* или *Dodaj detalj*.
5. Изаберите један од следећих типова бројева:  *Opšti*,  *Mobilni*,  *Kućni*,  *Poslovni* и  *Fax*,  
или тип текста:  *E-mail*,  *Web adresa*,  *Pošt. adresa* и  *Napomena*.  
Да промените тип броја или текста, одаберите *Promeni tip* из листе опција.
6. Укуцајте број или текст и притисните **OK** да то сачувате.
7. Притисните **Nazad** а затим **Izađi** да се вратите у пасивни режим.

## ■ Тражење имена у именику

1. Притисните **Imena** и одаберите *Nadi*.
2. У дијалог прозору можете укуцати прва слова имена које тражите.  
Притисните  и  да се крећете по листи имена, а  и  да померате курсор у дијалог прозору.
3. Дођите до жељеног имена и притисните **Detalji**. Померајте курсор да погледате детаље за одабрано име.

## ■ Измена имена, броја или текстуалног дела

Потражите име (или број) који желите да измените и притисните **Detalji**. Дођите до имена, броја или текстуалног дела који желите да измените и притисните **Опције**. Одаберите *Izmeni ime*, *Izmeni broj*, или *Izmeni detalj*, унесите измене имена, броја или текста па притисните **OK**.

## ■ Брисање имена и бројева

Притисните **Imena** и одаберите *Obriši*.

- Одаберите *Jedno po jedno*, па дођите до имена (или броја) које желите да обришете. Притисните **Obriši** па **OK** да то потврдите.
- Одаберите *Obriši sve*, дођите до именика, *Telefon* или *SIM kartica*, и притисните **Obriši**. Притисните **OK** да користећи сигурносну шифру потврдите брисање.

## ■ Копирање телефонских именика

Имена и телефонске бројеве можете преписивати из меморије телефонског апарата у меморију на својој SIM картици и обратно.

1. Притисните **Imena** и одаберите *Kopiraj*.
2. Одаберите смер копирања, *Iz telefona u SIM karticu* или *Iz SIM kartice u telefon*.
3. Одаберите *Jedno po jedno*, *Sve* или *Osnovni brojevi*.

- Ако одаберете опцију *Jedno po jedno*, дођите до имена које желите да препишете и притисните **Kopiraj**.
- Osnovni brojevi* се приказује када копирате из телефонског апарат у SIM картицу. Само основни, подразумевани, бројеви ће бити преписани.
4. Да бисте одабрали да ли желите да сачувате или обришете изворна имена и бројеве, одаберите *Sačuvaj original* односно *Premesti original*.
- Ако одаберете опцију *Sve* или *Osnovni brojevi*, притисните **OK** када се текст *Da počnem sa kopiranjem?* или *Počni premeštanje?* прикаже на екрану.

## ■ Слање и пријем визиткарти

Имате могућност да шаљете и примате контакт податке неке особе у форми визиткарте и то било преко ИЦ порта или, ако то Ваша мрежа подржава, као ОТА (Over The Air) поруке.

### Примање визиткарти

Да бисте примили визиткарту преко ИЦ везе проверите да је телефон спреман за пријем података преко ИЦ порта; видите **Infracrveno (IC)** на страници 109.

Када примите визиткарту путем ИЦ или као ОТА поруку, притисните **Prikaži**. Притисните **Sačuvaj** да визиткарту сачувате у меморију телефона. Да визиткарту одбаците, притисните **Izadi** па затим **OK**.

### Слање визиткарти



Визиткарту можете послати преко ИЦ везе или као ОТА поруку на компатибилни телефон или други хендхелд уређај који подржава vCard стандард.

1. Потражите у именику име или број који желите послати, притисните **Detalji** па **Opcije** и изаберите *Pošalji vizitkartu*.
2. Да бисте визиткарту послали путем ИЦ везе проверите да је други телефонски апарат или РС рачунар подешен за пријем података преко свог ИЦ порта, па одаберите *Kroz IC*.

Да визиткарту пошаљете као ОТА поруку, одаберите *Kroz tekst poruku*.

## ■ Брзо бирање

За позивање преко тастера за брзо бирање погледајте [Брзо бирање](#) на страници [78](#).


### Додељивање телефонског броја претплатника тастеру за брзо бирање

Притисните **Imena**, одаберите *Brza biranja* па дођите до жељеног нумеричког тастера за брзо бирање.

Притисните **Dodeli**, притисните **Traži**, па одаберите прво име а затим и број који желите доделити тастеру. Ако је неки телефонски број већ додељен том нумеричком тастеру, притисните **Opcije**, и моћи ћете видети, променити или обрисати додељени број претплатника.

## ■ Инфо бројеви и бројеви сервиса

Имате могућност позивања бројева информација и сервиса, услужних бројева, свог провајдера ако су ти бројеви уписани у SIM картици.

Притисните **Imena** и одаберите *Info brojevi* или *Brojevi servisa*. Дођите до жељеног инфо или сервисног броја, и притисните тастер  да тај број позовете.

## ■ Моји бројеви

Телефонски бројеви који су додељени вашој SIM картици чувају се у *Moji brojevi* ако то ваша SIM картица допушта. Да бисте бројеве видели, притисните **Imena** и одаберите *Moji brojevi*. Дођите до жељеног имена или телефонског броја и притисните **Vidi**.

## ■ Групе позивалаца

Имена и телефонске бројеве меморисане у Именику можете организovati по групама позивалаца. Телефон можете подесити да се за сваку групу позивалаца оглашава специфичним тоном звона и да на екрану приказује одређену сличицу када примате позив са неког броја из групе; види текст који следи. Да апарат подесите да звони само на позиве од бројева који припадају изабраној групи позивалаца видите *Upozoravaj na* у делу *Podelanjanje tonova* на страници [84](#).

Притисните **Imena**, одаберите *Grupe pozivača* па одаберите жељену групу позивалаца. Одаберите

- *Naziv grupe*, укуцајте нови назив групе позивалаца и притисните **OK**.
- *Ton zvona grupe* и одаберите тон звона за групу позивалаца. *Uobičajeni* је онај звук звона који је одабран за тренутно активни начин рада, профил.
- *Logo grupe* па одаберите: *Uključen* да подесите телефон да приказује лого групе, *Isključen* да не приказује, или *Vidi* да видите лого.
- *Članovi grupe* да додате име групи позивалаца; притисните **Опције** и одаберите *Dodaj ime*. Дођите до имена које желите да додате групи и притисните **Dodaj**.

Да име избаците из групе, дођите до имена које желите да избаците и притисните **Опције** и одаберите *Ukloni ime*.

## 5. Коришћење менија

---







Телефонски апарат Вам нуди широки дијапазон функција које су груписане у меније и подменије.

Већину функција менија прате кратки текстови упутства, помоћи.


Активирање текстова упутстава се може поставити засебно; видите на страници 82. Да бисте погледали текст упутства, дођите до жељене функције менија и сачекајте 15 секунди.

### ■ Приступ некој функцији менија

#### Претраживањем

1. Да уђете у главни мени, притисните **Meni**, помоћу  или  дођите до, рецимо, *Podešavanja* па притисните **Izaberi**.
2. Ако мени садржи подменије, на пример *Podešavanje poziva*, помоћу тастера  или  дођите до жељене опције и притисните **Izaberi**.  
Ако и мени који сте одабрали садржи подменије, поновите овај корак.
3. Помоћу тастера  или  дођите до жељене опције и притисните **Izaberi**. За повратак у претходни ниво менија притисните **Nazad**.



**Савет:** Из менија можете да изађете а да не извршите никакве измене притиском тастера .

## Нумеричком пречицом

Менији, подменији и опције избора су нумерисани и можете им приступити користећи њихове нумеричке пречице.

1. Притисните **Meni** у пасивном режиму.
2. У року од две секунде унесите прву цифру нумеричке пречице. Ово поновите за сваку цифру нумеричке пречице.

## ■ Списак функција менија

### 1. Poruke



1. Tekst. poruke
  1. Kreiraj poruku
  2. Prijem
  3. Kreiraj e-mail
  4. Poslate poruke
  5. Arhiva
  6. Obrasci
  7. Moji folderi
  8. Obriši poruke
2. Multim. poruke
  1. Kreiraj poruku
  2. Prijem
  3. Slanje
  4. Poslato
  5. Sačuvane poruke
  6. Obriši poruke
3. Ćaskanje
4. Govorne poruke
  1. Preslušaj govorne poruke
  2. Broj govorne pošte
5. Info poruke
  1. Info servis
  2. Teme
  3. Jezik

4. Info teme sačuvane u SIM kartici
  5. Čitaj
  6. Podeš. poruka
    1. Tekst. poruke
    2. Multim. poruke
    3. Ostala podeš.
  7. Servisne komande
- 2. Liste poziva**
1. Propušteni pozivi
  2. Primljeni pozivi
  3. Pozivani brojevi
  4. Obriši liste zadnjih poziva
    1. Sve
    2. Propuštene
    3. Primljene
    4. Pozivane
  5. Trajanje poziva
    1. Trajanje zadnjeg poziva
    2. Trajanje primljenih poziva
    3. Trajanje napravljenih poziva
    4. Trajanje svih poziva
    5. Poništi merače
  6. Troškovi poziva
    1. Impulsi zadnjeg poziva
    2. Impulsi svih poziva
    3. Podešavanje troškova poziva



7. Merač GPRS podataka
  1. Podataka poslato u zadnjoj sesiji
  2. Podataka primljeno u zadnjoj sesiji
  3. Ukupno poslato podataka
  4. Ukupno primljeno podataka
  5. Obriši merače
8. Merač trajanja GPRS veze
  1. Trajanje zadnje sesije
  2. Trajanje svih sesija
  3. Obriši merače

### 3. Načini rada

1. Opšti
  1. Aktiviraj
  2. Prilagodi
  3. Ograniči trajanje
2. Nečujanj(исти подменији као у Општи)
3. Sastanak(исти подменији као у Општи)
4. Teren(исти подменији као у Општи)
5. Pejđžer(исти подменији као у Општи)



### 4. Podešavanja

1. Podešavanja vremena i datuma
  1. Sat
  2. Datum
  3. Auto-ažuriranje vremena i datuma
2. Podešavanje poziva
  1. Auto. kontrola jačine zvuka





2. Preusmerenje
  3. Odgovor bilo kojim tasterom
  4. Automatsko ponavljanje biranja
  5. Brzo biranje
  6. Poziv na čekanju
  7. Izveštaj po pozivu
  8. Šalji moj identitet
  9. Linija za odlazne pozive<sup>1</sup>
3. Podešavanje telefona
    1. Jezik
    2. Automatska zaštita tastature
    3. Prikaz informacije o ćeliji
    4. Pozdravna poruka
    5. Izbor mreže
    6. Potvrda akcija SIM servisa
    7. Pomoćna objašnjenja
    8. Ton pri uključenju
  4. Podešavanje ekrana
    1. Tapet
    2. Kolor šeme
    3. Logo operatora
    4. Pauza zaštite ekrana
    5. Osvetljaj ekrana
  5. Podešavanje tonova
    1. Upozorenje na dolazni poziv
    2. Melodija

---

1. За расположивост обратите се свом оператору мреже или добављачу услуга.

3. Jačina zvona
4. Vibracija
5. Svetlosno upozorenje
6. Ton poruke
7. Tonovi tastature
8. Tonovi upozorenja
9. Upozoravaj na
6. Podešavanje priključaka<sup>1</sup>
  1. Slušalice
  2. Hendsfri
  3. Lupset
7. Podešavanje zaštite
  1. Zahtev za PIN šifrom
  2. Usluga zabrane poziva
  3. Fiksno biranje
  4. Zatvorena grupa korisnika
  5. Stepen zaštite
  6. Pristupne šifre
8. Vрати fabrička podešavanja

## 5. Alarm



## 6. Radio



---

1. Овај се мени приказује једино ако је телефон прикључен, или раније био прикључен, на слушалице, хендсфри или адаптер за слушни апарат који су на располагању за овај апарат.

## 7. Galerija

1. Vidi foldere
2. Dodaj folder
3. Obriši folder
4. Promeni naziv
5. Servisi galerije



## 8. Rokovnik

1. Kalendar
2. Lista obaveza



## 9. Igre

1. Izaberi igru
2. Servisi igara
3. Memorija
4. Podešavanja



## 10. Aplikacije

1. Izaberi aplikaciju
2. Servisi aplikacija
3. Memorija



## 11. Dodaci

1. Kalkulator
2. Tajmer
3. Štoperica
4. Merač kalorija



5. Termometar

6. Merač zvuka

## 12. Povezivanje

1. Infracrveno (IC)

2. GPRS

1. GPRS veza

2. Podešavanja GPRS modema



## 13. Servisi

1. Početna strana

2. Adrese

3. Servisni prijem

4. Podešavanja

1. Aktivna servisna podešavanja

2. Izmena aktivnih serv. podešavanja

3. Podešavanje izgleda

4. Podešavanje kukica

5. Sertifikati autoriteta

6. Podešavanje servisnog prijema

5. Idi na adresu

6. Obriši keš



## 14. SIM servisi<sup>1</sup>



- 
1. Приказује се једино ако га ваша SIM картица подржава. Назив и садржај је различит и зависи од SIM картице.

## 6. Функције менија

---

### ■ Poruke (Мени 1)



Имате могућност писања, слања и меморисања текстуалних, мултимедија и е-маил порука. Све поруке су организоване по фолдерима.

**Упозорење:** Не укључујте телефон ако је забрањена употреба мобилних телефона или када њихова употреба може да проузрокује сметње или опасност.

Пре него што будете могли да шаљете текстуалне, графичке или е-маил поруке потребно је да упишете број свог центра за размену порука; видите [Подешавање порука](#) на страници 68.



**Напомена:** Када шаљете поруке апарат може да прикаже обавештење "*Poruka je poslata*". То значи да је апарат послао поруку на број центра за слање порука који је у њему програмиран. То не значи да је порука примљена на жељеној пријемној страни. За више детаља у вези сервиса размене порука обратите се свом провајдеру.

Ваш телефонски апарат може слати и примати вишеделне поруке које се састоје од неколико стандардних текстуалних порука (услуга мреже). Цена се одређује на бази броја потребних стандардних порука за једну вишеделну поруку.

Имате такође могућност пријема и слања текстуалних порука које садрже слике. Свака графичка порука се састоји од неколико текстуалних порука.

Зато слање једне графичке поруке може коштати више од слања једне текстуалне поруке.



**Напомена:** Ову функцију можете користити једино ако је подржава Ваш оператор мреже или Ваш провајдер. Графичке поруке могу примати и приказивати једино телефонски апарати који нуде могућности графичких порука.

## Текст. поруке

Текст можете уносити, на пример код писања порука, користећи традиционални и интуитивни, предиктивни начин уноса текста.

### Употреба традиционалног начина уноса текста

Притискајте нумерички тастер, **0-9** до **9<sup>wxyz</sup>**, потребан број пута све док се жељени карактер не појави. На нумеричком тастеру нису исписани сви карактери који су Вам на располагању на њему. Расположиви карактери зависе од језика који је одабран у менију *Jezik*; видите део *Језик* на страници [80](#).

Да бисте унели неку цифру док сте у режиму уноса слова, притисните и држите одговарајући нумерички тастер.

- Уколико се наредно слово налази на истом тастеру као претходно унето, сачекајте док се курсор не појави или притисните један од тастера за претрагу и укуцајте жељено слово.
- Најчешћи знаци интерпункције као и посебни карактери се налазе на нумеричком тастеру **0-9**.

## Укључивање и искључивање интуитивног начина уноса текста

У току писања текста притисните **Опције** и одаберите *Реčник*.

- Да интуитивни начин уноса текста укључите, одаберите неки од језика у листи опција речника. Интуитивни начин уноса текста је на располагању само за језике из листе.
- Да се вратите на традиционални начин уноса текста, одаберите *Реčник је искључен*.



**Савет:** За брзо укључивање односно искључивање интуитивног начина уноса текста, у току писања притисните два пута #<sup>Ⓢ</sup>, или притисните и држите **Опције**.

## Употреба интуитивног начина уноса текста

Сваки карактер можете унети једним притиском на тастер. Интуитивни начин уноса текста се базира на речнику који је уграђен у телефонски апарат а коме и Ви сами можете додавати нове речи.

1. Писање речи започните користећи тастере **abc** до **xyz**. Сваки тастер притисните само једном за једно слово. Реч се мења после сваког откуцаја.  
Да бисте унели неку цифру док сте у режиму уноса слова, притисните и држите одговарајући нумерички тастер.
2. Када завршите писање речи, и она је исправна, потврдите избор додавањем размака тастером **␣** или притиском на неки од тастера за претрагу. Притисак на тастер за претрагу такође помера курсор.



Ако реч није исправна, притисните **+\*** потребан број пута, или притисните **Опције** па одаберите **Predlozi**. Када се појави жељена реч, потврдите је.

Ако се иза речи прикаже знак **?**, реч коју намерава да напишете се не налази у речнику. Да реч додате у речник притисните **Кucaј**, укуцајте реч (користећи традиционални начин уноса текста) и притисните **Sačuvaj**.

Када се речник испуни нова унета реч замењује ону која је најраније унета.

3. Започните са писањем наредне речи.

### Писање сложеница

Укуцајте први део речи и потврдите га притиском на тастер **)**. Напишите последњи део речи, па реч потврдите.

### Писање и слање порука

У горњем десном углу екрана приказује се број расположивих карактера као и редни број дела вишеделне поруке.

1. Притисните **Мени**, одаберите **Poruke, Tekst. poruke** па **Kreiraj poruku**.



**Савет:** Да брзо отворите едитор порука, притисните **(** у пасивном режиму.

2. Укуцајте текст поруке. За унос текстуалних образаца или слика у поруку, видите део **Обрасци** на страници **61**.
3. Да бисте поруку послали, притисните **Опције** и одаберите **Pošalji**.
4. Унесите телефонски број примаоца, или га потражите у именуку.  
Да поруку пошаљете, притисните **OK**.

## Опције слања порука

Пошто сте поруку написали притисните **Опције**, и одаберите *Опције слања*.

- Да поруку пошаљете на више одредишта, одаберите *Пошаљи на више*. Пошто сте поруку послали свим жељеним примаоцима, притисните **Završi**.
- Да бисте поруку послали користећи неки од начина слања, одаберите *Наћин слања*, па затим начин слања који желите да употребите.

За дефинисање начина слања порука погледајте **Подешавање порука** на страници **68**.

## Писање и слање е-маил порука

Пре него што будете могли да шаљете е-маил преко SMS сервиса потребно је да меморишете параметре за слање е-маил порука; видите **Подешавање порука** на страници **68**. За детаље у вези расположивости и претплате на е-маил сервис обратите се свом оператору мреже или провајдеру. Да сачувате е-маил адресу у именик; видите **Меморисање више бројева и текстуалних напомена по једном имену** на страници **37**.


1. Притисните **Мени**, одаберите *Поруке, Текст. поруке* па *Креирај е-маил*.
2. Укуцајте е-маил адресу примаоца, или је потражите у именику, па притисните **ОК**.
3. По жељи унесите и предмет е-маил поруке, па притисните **ОК**.
4. Унесите текст е-маил поруке. Укупан број карактера које можете унети приказује се у горњем десном делу екрана. Е-маил адреса и предмет поруке улазе у укупни број карактера.


Погледајте и део [Убацавање текстуалног обрасца у поруку или е-маил](#) на страници [61](#). Сlike се не могу убацивати.

- Да е-маил пошаљете, притисните **Опције** и одаберите *Pošalji e-mail*. Уколико нисте претходно меморисали параметре за слање е-маил порука, телефон ће затражити број е-маил сервера.

Да е-маил пошаљете, притисните **ОК**.

### Читање и одговарање на поруку или е-маил



Када примите поруку или е-маил приказује се индикатор  а иза текста *Primljeno poruka*: број нових порука

Блинкање иконице  означава да је меморија за поруке испуњена. Пре него што будете могли да примате нове поруке морате избрисати неке старе.

- Да бисте нову поруку погледали одмах, притисните **Prikaži**, или да бисте је погледали касније, притисните **Izađi**.

#### Накнадно читање поруке:

Притисните **Мени**, одаберите *Poruke, Tekst. poruke* па *Prijem*.

- Непрочитана текстуална порука је означена са , а графичка порука која није отворана са .
- Док читате или гледате поруку притисните **Опције**.

Можете, на пример, обрисати, проследити или изменити поруку као текстуалну или е-маил поруку, преместити или променити назив поруке коју читате.

Одаберите *Kopiraju kalendar*, да текст на почетку поруке копирате у календар телефона као подсетницу за тај дан.

Одаберите *Detalji poruke*, да видите име и број телефона пошиљаоца, центар за размену порука који је коришћен као и датум и време пријема поруке.

Одаберите *Uzmi detalje*, да из отворене поруке преузмете бројеве, е-маил адресе или интернет адресе.

Док читате графичку поруку одаберите *Sačuvaj sliku*, да слику сачувате у фолдер *Obrasci*.

4. Одаберите *Odgovori*, да на поруку одговорите. Одаберите *Izvornim tekstom*, да у одговор укључите изворну поруку, или одаберите типски одговор који ће се унети, или пак одаберите *Praznim ekranom*.

Када одговарате на е-маил поруку, прво потврдите или измените е-маил адресу и предмет. Затим напишите свој одговор.

5. Притисните **Опције**, одаберите *Pošalji*, па притисните **ОК** да поруку пошаљете на приказани број.

## **Фолдери Пријем и Слање**

Телефонски апарат меморише пристигле поруке у фолдер *Prijem* а послате поруке у фолдер *Poslate poruke* у оквиру подменија *Tekst. poruke*.

Текстуалне поруке које намеравате да пошаљете касније можете меморисати у фолдер *Arhiva*, *Moji folderi* или *Obrasci*.

## Обрасци


Ваш телефонски апарат садржи текстуалне обрасце, означене са , и графичке обрасце, означене са .

Да приступите листи образаца, притисните **Мени**, одаберите *Poruke, Tekst. poruke*, па *Obrasci*.

### Убацавање текстуалног обрасца у поруку или е-маил

- Док пишете поруку или е-маил, притисните **Опције**. Одаберите *Koristi obrazac* и одаберите образац који желите да убаците.

### Убацавање слике у текстуалну поруку

- У току писања поруке притисните **Опције**. Одаберите *Ubaci sliku*, па одаберите слику да је видите. Притисните **Убаци**, да слику убаците у своју поруку. Иконица  значи да је поруци придодата сличица. Број карактера који можете унети у неку поруку зависи од величине саме сличице.

Да бисте погледали текст и слику заједно, притисните **Опције** па одаберите *Pregled*.

## Фолдер Архива и Моји фолдери

Да бисте своје поруке организовали, неке од њих можете преbacити у фолдер *Arhiva* или додати нове фолдере за своје поруке.

У току читања поруке притисните **Опције**. Одаберите *Premesti*, дођите до фолдера у који желите да преместите поруку и притисните **ОК**.

Да додате или избришете фолдер, притисните **Мени**, одаберите *Poruke* па *Moji folderi*.

- Притисните **Опције** па одаберите *Dodaj folder*.
- Дођите до фолдера који желите да обришете и притисните **Опције** па одаберите *Obriši folder*.


## Мултимедија поруке



**Напомена:** Ову функцију можете користити једино ако је подржава ваш оператор мреже или провајдер. Мултимедија поруке могу примати и приказивати једино телефонски апарати који нуде могућности мултимедија порука.

Мултимедија порука може садржавати текст, слику и звук. Телефон подржава мултимедија поруке величине до 45 kB. Ако се максимална величина поруке премаши телефон неће моћи да је прими. Зависно од мреже, евентуално ћете примити текстуалну поруку са Интернет адресом на којој можете погледати ту мултимедија поруку.

Ако порука садржи слику телефон је умањује како би се уклопила у површину екрана.

Ако иконица  блинка, то значи да је меморија за мултимедија поруке испуњена. Да поруку која чека погледате, притисните **Прикажи**. Да поруку сачувате, притисните **Опције**, одаберите *Sačuvaj poruku* и обришите старе поруке тако што ћете прво одабрати фолдер па затим и стару поруку коју желите да обришете.



**Напомена:** Ако је за опцију *Dozvoli multi-medija prijem* одабрано *Da*, оператор или провајдер Вам могу наплаћивати сваку примљену поруку.

Сервис мултимедија порука подржава следеће формате:


- Слика: JPEG, GIF, PNG и BMP.
- Звук: Скалабилни полифони MIDI (SP-MIDI) и монофони тонови звона (RNG).

Ако примљена порука садржи компоненте, објекте, неподржаног формата оне ће се приказати као име датотеке уз текст: *Format objekta nije podržan.*

### Писање и слање мултимедија поруке

За постављање параметара мултимедија порука видите део [Подешавања мултимедија порука](#) на страници [69](#). За детаље у вези расположивости и претплате на сервис мултимедија порука обратите се свом оператору мреже или провајдеру.


1. Притисните **Мени**, одаберите *Poruke, Multim. poruke* па *Kreiraj poruku.*
2. Укуцајте текст поруке.

У мултимедија поруку можете убацити једну слику. Да убаците слику, притисните **Опције** па одаберите *Ubaci sliku.* Приказаће се листа расположивих фолдера у оквиру *Galerija.* Да отворите неки одређени фолдер, одаберите га, па затим одаберите и жељену слику. Иконица  значи да је поруци придодата сличица.

Да убаците неко име из именика, притисните **Опције**, одаберите *Još opcija* па *Ubaci ime.* Дођите до жељеног имена, притисните **Опције** па одаберите *Ubaci ime.*



Да убаците број, притисните **Опције**, одаберите *Još opcija* па *Ubaci broj.* Укуцајте телефонски број или га потражите у именику и притисните **ОК.**

3. Да бисте погледали поруку пре слања, притисните **Опције** и одаберите *Pregled*.
4. Да поруку пошаљете, притисните **Опције** и одаберите *Pošalji na broj* (или *Pošalji na e-mail*).
5. Унесите телефонски број примаоца (или е-маил адресу), или га потражите у именику. Притисните **ОК** и порука се премешта у фолдер *Slanje* да буде послата.

За слање мултимедија поруке је потребно дуже време него за слање текстуалне поруке. Док се мултимедија порука шаље приказује се анимирана иконица  а Ви можете користити друге функције апарата. Ако дође до прекида у току слања поруке телефон ће неколико пута поновити покушај слања. Ако то не успе, порука остаје у фолдеру *Slanje* тако да можете покушати слање касније.

Поруке које пошаљете се чувају у фолдеру *Poslato* ако је за опцију *Čuvaj poslate poruke* постављено *Da*. Видите [Подешавања мултимедија порука](#) на страници [69](#).

### Читање и одговарање на мултимедија поруку

Док телефон прима мултимедија поруку приказује се анимирана иконица . Пошто се заврши пријем поруке приказује се иконица  као и текст: *Primljena je multimedija poruka*.

1. Да бисте поруку погледали одмах, притисните **Prikaži**, или да бисте је погледали касније притисните **Izadi**.



**Накнадно читање поруке:** Притисните **Мени**, одаберите *Poruke, Multim. poruke* па *Prijem*.

- Дођите до поруке да бисте је погледали. Притисните **Опције** ако желите да:
  - обришете сачувану поруку, одговорите, проследите или измените поруку.
  - Или одаберите *Detalji poruke*, да видите предмет, величину и тип поруке; *Sviraj*, да преслушате тон звона из поруке; *Sačuvaj zvuk*, да тон звона сачувате у *Galerija*; *Uvećaj*, да увећате примљену слику; *Sačuvaj sliku*, да слику сачувате у *Galerija*.

### **Фолдери Пријем, Слање, Сачуване поруке и Послато**

Примљене мултимедија поруке телефон меморише у фолдер *Prijem* у подменију *Multim. poruke*.

Поруке које нису послате се премештају у фолдер *Slanje*.

Поруке које желите да пошаљете касније можете меморисати у фолдер *Sačuvane poruke*, а поруке које су послате чувају се у фолдеру *Poslato*.

### **Брисање порука**

- Да обришете текстуалне или мултимедија поруке, притисните **Мени**, одаберите *Poruke, Tekst. poruke* или *Multim. poruke*, па *Obriši poruke*.
- Да обришете све поруке у неком фолдеру, дођите до њега и притисните **ОК**. Потврдите брисање тако што ћете на упит притиснути **ОК**.

Да обришете све прочитане поруке у свим фолдерима, дођите до *Sve poruke* и притисните **OK**. Потврдите брисање тако што ћете на упит притиснути **OK**.

## Ћаскање

Имате могућност комуникације са другом особом користећи овај бржи начи размене текстуалних порука. Примљене и послате поруке не можете сачувати, него их само читати у току ћаскања. Свака порука у ћаскању се наплаћује као текстуална порука.

1. Притисните **Meni**, одаберите *Poruke* па *Ćaskanje*. Укуцајте, или потражите у именику телефонски број особе са којом желите да започнете ћаскање и притисните **OK**.

**Други начин започињања ћаскања:** Када примите неку поруку притисните **Prikaži** да је прочитате. Да започнете ћаскање, притисните **Опције** и одаберите *Ćaskanje*.

2. Укуцајте свој надимак за ћаскање и притисните **OK**.
3. Напишите своју поруку.
4. Да бисте поруку послали, притисните **Опције** и одаберите *Pošalji*.
5. Порука одговора особе са којом ћаскате се приказује изнад ваше изворне поруке.  
Да бисте на поруку одговорили, притисните **OK** и поновите кораке 3 и 4.
6. Да прекинете часкање, притисните **OK**, па **Опције** и одаберите *Prekini*.

## Говорне поруке

Говорна пошта је услуга мреже и на њу се евентуално треба претплатити. За детаљније информације, као и за телефонски број своје говорне поште обратите се свом провајдеру.

Притисните **Meni**, одаберите *Poruke* па *Govorne poruke*. Одаберите

- *Preslušaj govorne poruke*, да бисте позвали своју говорну пошту на број који сте меморисали у менију *Broj govorne pošte*.


Свака телефонска линија може имати засебни број говорне поште; видите [Линија за одлазне позиве](#) на страници 79.

- *Broj govorne pošte*, да укуцате, потражите или измените телефонски број своје говорне поште; затим притисните **OK** да га сачувате.

Ако то мрежа подржава, иконица  ће означавати нове говорне поруке.

Притисните **Slušaj**, да позовете број своје говорне поште.



**Савет:** Притиском и држањем тастера  бирате број своје говорне поште.

## Инфо поруке

Преко инфо сервиса мреже можете да од свог провајдера примате поруке о разним темама, као што су временски услови или стање у саобраћају. За податке о расположивим темама као и одговарајућим бројевима тема, обратите се свом провајдеру.

Ако је *GPRS veza* постављена као *Stalna veza*, инфо поруке се не могу примати. У том случају, поставите *GPRS veza* на *Po potrebi*; видите *GPRS veza* на страници 110.

## Подешавање порука

### Подешавања текстуалних и е-маил порука

1. Притисните **Meni**, одаберите *Poruke*, *Podeš. poruka*, *Tekst. poruke*, па *Način slanja*.
2. Ако ваша SIM картица подржава више од једног скупа начина слања порука одаберите онај који желите да измените.
  - Одаберите *Broj centra za poruke*, да сачувате телефонски број центра за размену порука који је потребан за слање текстуалних порука. Овај број добијате од свог провајдера, добављача услуга.
  - Одаберите *Poruka se šalje kao*, да изаберете тип поруке: *Tekst*, *E-mail*, *Pejdžer* или *Fax*.
  - Одаберите *Trajnost poruke*, да одредите временски период за који ће мрежа покушавати да достави ваше поруке.
  - За тип поруке *Tekst* одаберите *Uobičajeni broj primaoca*, да меморисете уобичајени број на који ће се слати поруке тог типа.  
За поруку типа *E-mail* одаберите *E-mail server* да меморисете број е-маил сервера.
  - Одаберите *Izveštaji o dostavi*, да од мреже захтевате да Вам се шаљу извештаји о достави ваших порука (услуга мреже).

- Одаберите *Upotreba GPRS*, да поставите GPRS као преферентни носач.
- Одаберите *Odgovor kroz isti centar*, да омогућите примаоцу ваше поруке да Вам одговори преко вашег центра за поруке (услуга мреже).
- Одаберите *Promeni naziv načina isporuke*, да промените назив одабраног начина слања, испоруке.

### Подешавање замене старих порука


Када се меморија за поруке испуни, телефон не може да прима нити да шаље нове поруке. Међутим, имате могућност да подесите апарат да аутоматски старе поруке замењује новим.

Притисните **Meni**, одаберите *Poruke, Podeš. poruka, Tekst. poruke* па затим *Prebrisavanje u Prijemu* или *Prebrisavanje u Poslatom*. Одаберите *Dozvoljeno*, да подесите да телефон замењује старе поруке новим у фолдеру *Prijem*, односно у фолдеру *Poslate poruke*.

### Подешавања мултимедија порука

Притисните **Meni**, одаберите *Poruke, Podeš. poruka* па *Multim. poruke*. Одаберите

- *Čuvaj poslate poruke*. Одаберите *Da*, да подесите телефон да меморише послате мултимедија поруке у фолдер *Poslato*.
- *Dozvoli multi- medija prijem*. Одаберите *Ne, Da* или *U matičnoj mreži* за статус пријема мултимедија порука. Ако одаберете *U matičnoj mreži* нећете моћи да примате мултимедија поруке када се налазите изван своје матичне мреже.

- *Dolazne multi- medija poruke.* Одаберите *Primaj*, да подесите да телефон аутоматски преузима нове примљене мултимедија поруке или *Odbacuj* ако не желите да примате мултимедија поруке.
- *Podešavanje veze.* Дефинишите параметре WAP везе за преузимање мултимедија порука. Активирајте скуп у којем желите да сачувате параметре везе па их затим измените.
  - *Naziv podešavanja.* Унесите ново име за скуп везе и притисните **OK**.
  - *Početna strana.* Укуцајте адресу Почетне стране WAP сервиса који желите да користите (притисните  за тачку), и притисните **OK**.
  - *Vrsta sesije.* Одаберите *Stalna* или *Privremena*.
  - *Prenos podataka.* Одаберите *GPRS*.
  - *GPRS tačka pristupa.* Укуцајте име тачке приступа и притисните **OK**. Да би се успоставила веза на GPRS мрежу неопходна је APN адреса, име тачке приступа. APN адресу добијате од свог оператора мреже или од провајдера.
  - *IP adresa.* Укуцајте адресу, притисните **+\*** за тачку, и притисните **OK**. ИП адресу добијате од свог оператора мреже или од провајдера.
  - *Vrsta autentikacije.* Одаберите *Sigurna* или *Normalna*.
  - *Ime korisnika.* Укуцајте корисничко име и притисните **OK**.
  - *Lozinka.* Укуцајте тражену шифру, лозинку и притисните **OK**.
- *Dozvoli reklame.* Рекламне поруке можете примати или одбијати.

## Пријем параметара мултимедија везе као текстуалне поруке

Параметре сервиса добијате у облику текстуалне поруке од оператора мреже или провајдера који нуди WAP сервис који желите да користите. За детаљније информације обратите се свом оператору мреже или добављачу услуга, или посетите Клуб Nokia вебсајт ([www.club.nokia.com](http://www.club.nokia.com)).

## Подешавање величине фонта

Да одаберете величину фонта за читање и писање порука, притисните **Meni**, одаберите *Poruke, Podeš. poruka, Ostala podeš.*, па *Veličina fonta*.

## Сервисне команде

Притисните **Meni**, одаберите *Poruke* па *Servisne komande*. Укуцајте и пошаљите свом провајдеру сервисни захтев (познат и као USSD команда, инструкција) као што је инструкција за активирање услуга мреже.

## ■ Liste poziva (Мени 2)

Телефонски апарат региструје телефонске бројеве које сте бирали, као и приближну дужину трајања и коштање везе.



Апарат ће регистровати пропуштене и примљене позиве једино ако ваша мрежа подржава ову функцију, ако је апарат укључен и ако се налази унутар зоне покривања мреже.

Када притиснете **Опције** у оквиру менија *Propušteni pozivi, Primljeni pozivi* и *Pozivani brojevi* можете видети датум и време позива, изменити или обрисати број из листе, сачувати број у именик, или на тај број послати поруку.

## Листе претходних позива

Притисните **Meni**, одаберите *Liste poziva* па одаберите

- *Propušteni pozivi*, да бисте видели последњих десет бројева са којих је неко покушао да Вас позове (услуга мреже)



**Савет:** Када се на екрану прикаже обавештење о пропуштеним позивима, да бисте приступили листи пропуштених позива, притисните **Listaj**. Дођите до броја који желите да позовете и притисните

- *Primljeni pozivi*, да бисте видели последњих десет бројева чије сте позиве примили (услуга мреже).
- *Pozivani brojevi*, да видите последњих 20 бројева које сте позвали или покушали да позовете Погледајте и део **Поновно бирање последњег бираног броја** на страници 31.
- *Obriši liste zadnjih poziva*, да обришете листе претходних позива. Одаберите да ли желите да обришете све бројеве у листи или пак само оне у листи пропуштених, примљених или бираних, позиваних бројева. Обрисано се не може повратити.

## Бројачи импулса и мерачи позива



**Напомена:** Стварни рачун за разговоре и услуге Вашег провајдера може да варира у зависности од могућности мреже, заокруживања рачуна, пореза и тако даље.

Притисните **Meni**, одаберите *Liste poziva* па одаберите



- *Trajanje poziva* и прелистајте да видите приближне дужине трајања ваших долазних и одлазних позива у сатима, минутима и секундама. Да бисте обрисали, поништили мераче неопходна Вам је сигурносна шифра.

Свака телефонска линија има сопствене мераче позива, а приказују се они за одабрану линију. Видите [Линија за одлазне позиве](#) на страници [79](#).

- *Troškovi poziva* (услуга мреже). Одаберите *Impulsi zadnjeg poziva* или *Impulsi svih poziva*, да проверите трошкове свог последњег односно свих својих позива, изражено у јединицама које су одабране у оквиру функције *Prikazuj troškove u*.

Одаберите *Ograničenje troškova poziva*, да ограничите трошкове својих позива на одређени износ импулса или новца. За подешавање трошкова позива неопходна је PIN2 шифра.



**Напомена:** Када више није преостало тарифних или новчаних јединица, могу бити могући позиви само броја службе помоћи који је програмиран у Вашем телефону (на пр. 112 или други званични број службе помоћи).

- *Merač GPRS podataka* и прелистајте да проверите количину примљених и послатих података у последњој сесији, свих примљених и послатих података, као и да поништите бројаче. Јединица мере бројача је бајт. Да бисте обрисали, поништили мераче, неопходна Вам је сигурносна шифра.
- *Merač trajanja GPRS veze* и прелистајте да проверите трајање последње GPRS везе или трајање свих GPRS веза. Мераче можете и поништити. Да бисте обрисали, поништили мераче, неопходна Вам је сигурносна шифра.

## ■ Načini rada (Мени 3)



Ваш телефонски апарат нуди разноврсне групе параметара, начине рада, којима можете по свом укусу подесити тонове одзива за разне ситуације и окружења. Прво подесите по свом укусу начине рада а затим је потребно само активирати жељени начин рада. Расположиви начини рада су *Opšti*, *Nečujan*, *Sastanak*, *Teren*, и *Pejdzher*.

Притисните **Мени** и одаберите *Načini rada*. Дођите до неког начина рада и притисните **Izaberi**.

- Да начин рада активирате, одаберите *Aktiviraj*.
- Да подесите начин рада да буде активан само одређено време, до 24 сата, одаберите *Ograniči trajanje* и подесите време престанка. Када подешени период истекне, активира се претходни начин рада који није био временски ограничен.
- Да начин рада подесите својим захтевима, одаберите *Prilagodi*. Одаберите параметар који желите да измените и извршите измене.

Параметри се такође могу мењати и у менију *Podešavanje tonova*; видите страницу [84](#).

Поред тога, можете променити и назив начина рада, *Naziv načina*. Начин рада *Opšti* се не може преименовати.



**Савет:** Да брзо промените начин рада, у пасивном режиму притисните главни прекидач **⓪**, дођите до начина рада који желите да активирате и притисните **Izaberi**.

## ■ Podešavanja (Мени 4)



### Podešavanja vremena i datuma

#### Сат

Притисните **Мени**, одаберите *Podešavanja*, *Podešavanja vremena i datuma* па *Sat*.

Одаберите *Prikaži sat* да се време приказује у горњем десном углу екрана у пасивном режиму. Одаберите *Podesi vreme* да подесите тачно време или *Oblik sata* да изаберете 12-часовни или 24-часовни формат приказа времена.

Сат користе и функције *Poruke*, *Liste poziva*, *Alarm*, као и временски дефинисане функције *Načini rada*, *Kalendar* и, на пример, заштита екрана.

Ако је батерија дуже време извађена из апарата потребно је поновно подешавање времена.

#### Датум

Притисните **Мени**, одаберите *Podešavanja*, *Podešavanja vremena i datuma* па *Datum*.

Одаберите *Pokaži datum* и датум ће се приказивати на екрану док је апарат у пасивном режиму. *Podesi datum*, да поставите датум. Можете изабрати и формат приказа датума.

#### Ауто-ажурирање времена и датума

Притисните **Мени**, одаберите *Podešavanja*, *Podešavanja vremena i datuma* па *Auto-ažuriranje vremena i datuma* (услуга мреже). Да подесите апарат да

аутоматски ажурира време и датум за актуелну временску зону одаберите *Uključeno*. Да подесите апарат да тражи потврду пре ажурирања, одаберите *Prvo potvrdi*.

Аутоматско ажурирање датума и времена не мења време постављено за аларм, календар и алармне поруке. Та су времена по локалној временској зони. Ажурирање може довести до тога да су нека подешена алармна времена истекла.

## **Podешavanje poziva**

**Напомена:** Наредним подешавањима везе приступате тако што прво притисните **Мени**, одаберете *Podешavanja*, *Podешavanje poziva*, па одаберете жељено подешавање.

### **Auto. kontrola jačine zvuka**

Аутоматска контрола јачине звука подешава јачину звука у слушници телефонског апарата зависно од нивоа амбијенталне буке. Када дође до промене нивоа амбијенталне буке или пријемног говорног сигнала, аутоматска контрола јачине звука према томе прилагођава јачину звука у слушници.

**Напомена:** Укључивање или искључивање аутоматске контроле јачине звука у току везе важи само за ту везу. Употреба аутоматске контроле јачине звука је могућа само када је апарат у режиму мобилне употребе из руке.


### **Активирање аутоматске контроле јачине звука преко менија**

1. Одаберите *Auto. kontrola jačine zvuka*.

2. Одаберите *Isključeno* или *Uključeno*. Подразумевано је *Isključeno*.

### **Активирање аутоматске контроле јачине звука у току везе**

1. У току везе притисните **Опције**.
2. Одаберите *Uključi auto. jač* ако желите да активирате аутоматску контролу јачине звука у слушници, односно *Isključi auto. jač* ако желите да је искључите.

Ако у току разговора, везе, повећате јачину звука притиском на тастер , она се повећава без обзира на то да ли је аутоматска контрола јачине звука укључена или искључена.

По завршетку везе ниво јачине звука се враћа на првобитни ниво, пре аутоматског подешавања.

### **Преусмерење**





Одаберите *Preusmerenje* (услуга мреже) да своје долазне позиве преусмерите на други телефонски број, на пример, на своју говорну пошту. За детаљније информације обратите се свом провајдеру. Опције преусмеравања које не подржава ваша SIM картица или ваш оператор мреже се не приказују.

Одаберите жељену опцију преусмеравања, на пример, одаберите *Preusmeri ako je zauzeto* да преусмерите говорне позиве када је линија заузета или када одбијете долазни позив.

Да активирате опцију преусмеравања, одаберите *Aktiviraj*, да је искључите одаберите *Poništi*, или одаберите *Proveri stanje*, да проверите да ли је преусмеравање активирано или не. Да измените време чекања до преусмеравања позива, прво одаберите *Podesi kašnjenje* ако је на

располагању за дату опцију преусмеравања, па онда *Aktiviraj*, да избор активирате. Истовремено може бити активно неколико опција преусмеравања.



### Одговор било којим тастером

Одаберите *Odgovor bilo kojim tasterom*. Одаберите *Uključen* и на долазни позив можете одговорити кратким притиском било ког тастера осим тастера , селекторских тастера  и , и тастера .

### Аутоматско понављање бирања

Одаберите *Automatsko ponavljanje biranja*. Одаберите *Uključeno* и апарат ће највише десет пута покушавати да успостави везу после првог неуспелог покушаја.

### Брзо бирање

Одаберите *Brzo biranje*. Одаберите *Uključeno* и имена и бројеве телефона додељене тастерима за брзо бирање,  до  <sup>WXYZ</sup>, можете позивати притиском и држањем одговарајућег нумеричког тастера.

### Позив на чекању

Одаберите *Poziv na čekanju - Aktiviraj* и мрежа ће Вас обавештавати о долазном позиву у току разговора (услуга мреже). Видите [Позив на чекању](#) на страници [33](#).

### Извештај по позиву

Одаберите *Izveštaj po pozivu*. Одаберите *Uključen* и апарат ће на кратко приказивати трајање и цену (услуга мреже) последњег позива.

## Шаљи мој идентитет

Одаберите *Šalji moj identitet*. Одаберите *Da* и ваш број телефона ће се приказивати позваној страни (услуга мреже). Када одаберете *Uobičajeno u mreži*, користите се опција уговорена са вашим провајдером.

## Линија за одлазне позиве

Линија за одлазне позиве је услуга мреже која омогућава избор линије 1 или 2, тј. претплатничког броја, за одлазне позиве.

Одаберите *Linija za odlazne pozive*. Уколико одаберете *Linija 2*, а нисте претплаћени на ову услугу мреже нећете моћи позивати. Међутим, без обзира на одабрану линију, долазне позиве ћете моћи преузимати на обе линије.

Ако то ваша SIM картица подржава, имате могућност забране избора линије тако што ћете одабрати опцију *Zaključaj*.

За детаљније податке о расположивости ове функције обратите се свом оператору мреже или добављачу услуга.



**Савет:** У пасивном режиму са једне линије на другу прелазите притиском и држањем тастера #<sup>†</sup>.


## Пodešavanje telefona

**Напомена:** Наредним подешавањима телефона приступате тако што прво притисните **Meni**, одаберете *Podešavanja*, *Podešavanje telefona*, па одаберете жељено подешавање.


## Језик

Одаберите *Jezik*. Изаберите језик за екранске текстове. Када је одабрана опција *Automatski*, апарат бира језик на основу информација са SIM картице.

## Automatska zaštita tastature

Када је тастатура закључана на врху екрана се приказује иконица .



**Напомена:** Када је заштита тастатуре постављена, могући су позиви броја службе помоћи који је програмиран у Вашем телефону (на пр. 112 или други званични број службе помоћи). Унесите број службе помоћи и притисните . Број ће бити приказан тек пошто унесете последњу цифру.

Имате могућност да подесите време кашњења закључавања после чијег истека се тастатура аутоматски закључава, блокира, како би се спречило случајно притискање тастера.

1. Одаберите *Uključena* ако желите да активирате аутоматску блокаду тастатуре.
2. Унесите време кашњења у минутима и секундама када се на екрану појави текст *Podesi kašnjenje*.  
Подразумевано кашњење је 01:00. Максимално време кашњења је 60 минута, а минимално 10 секунди.

Аутоматска блокада, закључавање, тастатуре се активира када је телефон у пасивном режиму а истекне време кашњења које подешава корисник.

## Приказ информације о ћелији

Одаберите *Prikaz informacije o ćeliji*. Одаберите *Uključeno* да подесите свој телефонски апарат тако да Вас обавештава када се користи у целуларној



дигиталној мрежи која се базира на MCN (микро целуларна мрежа) технологији.

Ако је *GPRS veza* постављена као *Stalna veza*, инфо поруке се не могу примати. У том случају, поставите *GPRS veza* на *Po potrebi*; видите [GPRS веза](#) на страници [110](#).

### **Поздравна порука**

Одаберите *Pozdravna poruka*. Укуцајте поруку за коју желите да буде приказана на кратко код укључивања апарата. Да поруку сачувате, притисните **Опције** и одаберите *Sačuvaj*.

### **Избор мреже**

Одаберите *Izbor mreže*. Одаберите *Automatski* да телефонски апарат аутоматски бира једну од целуларних мрежа расположивих на вашој локацији.

Ако одаберете *Ručni* моћи ћете да сами бирате мрежу која има споразум о ромингу са оператором ваше матичне мреже. Ако се прикаже *Nemaš pristup*, морате одабрати неку другу мрежу. Телефон остаје у режиму ручног избора мреже све док се не одабере аутоматски или док се не убаца друга SIM картица.

### **Потврда акција SIM сервиса**

Видите [SIM servisi \(Мени 14\)](#) на страници [124](#).

## Помоћна објашњења

Одаберите *Помоћна објашњења*, да подесите апарат да приказује или не помоћна објашњења. Погледајте и део [Коришћење менија](#) на страници [44](#).

## Тон при укључењу

Одаберите *Тон при укључењу* да подесите апарат да се, када се укључи, оглашава или не одабраним тоном.

## Пodešavanje ekrana

**Напомена:** Наредним подешавањима екрана приступате тако што прво притисните **Мени**, одаберете *Пodešavanja*, *Пodešavanje ekrana*, па одаберете жељено подешавање.

## Тапет

Свој телефон можете подесити да приказује неку слику као позадину, тапет, у пасивном режиму. Неке слике се већ налазе у менију *Галерија*. Сликe можете примати и путем мултимедија порука, преузимати их са WAP страница или их преносити помоћу програма PC Suite из свог PC рачунара, па их затим меморисати у *Галерија*. Ваш телефонски апарат подржава графичке формате JPEG, GIF, BMP и PNG.

## Избор слике за тапет

1. Одаберите *Тапет*.
2. Одаберите *Промени слику* и приказаће се листа фолдера у менију *Галерија*.
3. Одаберите фолдер и у њему дођите до жељене слике.

4. Да ту слику поставите за позадину, тапет, притисните **Опције** па одаберите *Postavi za tapet.*

Имајте на уму да и кад обришете слику одабрану за тапет у Галерији, она ће се још увек користити, све док је не замените другом.

Имајте на уму да се тапет не приказује када се активира скрин сејвер, заштита екрана.

#### **Активирање и деактивирање тапета**

Одаберите *Tapet.* Да активирате/деактивирате тапет, одаберите *Uključen* односно *Isključen.*

#### **Колор шеме**

Одаберите *Koloršeme.* Одаберите жељену колор шему, рецимо, за индикаторе и сигнални стубић.

#### **Лого оператора**

Да подесите телефон да приказује или не логотип оператора мреже, одаберите *Logo operatora.*

Имајте на уму да се логотип оператора мреже не приказује када се активира скрин сејвер, заштита екрана.

За детаљније информације о могућности добијања логотипа оператора путем SMS, MMS или WAP сервиса, обратите се свом оператору мреже или провајдеру.

## Заштита екрана

Ради уштеде енергије у пасивном режиму се као скрин сејвер, заштита екрана, користи дигитални сат. Он ће се активирати после одређеног временског периода неактивности телефона. Да деактивирате скрин сејвер, притисните било који тастер. Скрин сејвер се такође деактивира и када је телефон изван зоне покривања мреже.

Одаберите *Pauza zaštite ekrana* па одаберите период неактивности после којег ће се приказати дигитални сат. Дужина кашњења, тајмаута, може бити од 5 секунди до 60 минута.

Имајте на уму да заштита екрана поништава све графичке или текстуалне елементе у пасивном режиму.

## Осветљај екрана

Имате могућност промене контраста приказа на екрану. Одаберите *Osvetljaj ekrana*, помоћу тастера ( и ) смањите, односно повећајте контраст, па притисните **OK** да то прихватите.

## Подешавање тонова

Притисните **Meni**, одаберите *Podешavanje* па онда *Podешavanje tonova*. Иста подешавања ћете наћи и у менију *Načini rada*; видите *Našini rada* (Мени 3) на страници 74. Имајте на уму да се измене односе на активирани начин рада.

- Одаберите *Upozorenje na dolazni poziv*, да одредите како ће Вас телефонски апарат обавештавати о долазном говорном позиву. Опције су: *Zvонjenje, Rastуći zvuk, Jedno zvono, Kratak ton и Isključeno*.

- Одаберите *Melodija* за долазне позиве. Да одаберете тонове звона, мелодије, сачуване у *Galerija*, одаберите *Otvori Galeriju* да Вам се прикаже листа тонова звона.
- Одаберите *Jačina zvona* и *Vibracija* за долазне говорне позиве и поруке. Упозорење вибрацијом не функционише када је телефонски апарат прикочан на пуњач, стони носач или аутомобилски комплет.



**Савет:** Када мелодију звона примите као ОТА поруку, или је преузмете, можете је сачувати у *Galerija*.

- Одаберите *Svetlosno upozorenje*, да подесите телефон да на долазни позив пали и гаси уграђену лампицу.

**Напомена:** Ако је лампица већ упаљена, она се неће палити и гасити на долазни позив.

- Одаберите *Ton poruke*, да подесите упозорење о долазним порукама, *Tonovi tastature*, или *Tonovi upozorenja*, да подесите апарат да се оглашава звуком на пример када се батерија празни.
- Одаберите *Upozoravaj na*, да подесите апарата да звони само на позиве са телефонских бројева који припадају одабраној групи позивалаца. Дођите до жељене групе позивалаца, или до *Sve pozive*, па притисните **Označi**.

## Пodešavanje priključaka

Мени Подешавање прикључака се приказује једино ако је апарат прикључен, или раније био прикључен, на неке компатибилне слушалице или адаптер за слушни апарат.

Притисните **Мени**, одаберите *Пodešavanja* па *Пodešavanje priključaka*. Можете одабрати *Slušalice* или *Lupset* ако је одговарајући прибор прикључен, или био раније прикључен на телефон.

- Одаберите *Osnovni režim rada* да одаберете начин рада који ће се аутоматски активирати када прикључите одабрани прибор. Док је прибор прикључен на апарат можете одабрати и неки други начин рада.
- Одаберите *Automatski odgovor*, да подесите апарат да аутоматски одговара на долазни позив после пет секунди. Ако је *Upozorenje na dolazni poziv* постављено на *Kratak ton* или *Isključeno*, аутоматско примање позива неће бити активно.
- Одаберите *Osvetljenje*; да осветљење буде стално укључено, одаберите *Uključeno*. Одаберите *Automatsko*, да осветљење остаје укључено још 15 секунди по притиску тастера. Опција *Osvetljenje* Вам је на располагању једино када је одабран *Hendsfri*.

## Пodešavanje zaštite



**Напомена:** Када се користе заштитне могућности које ограничавају позивање (забрана позивања, затворене групе корисника и фиксно бирање) у неким мрежама може бити могуће позивање одређених бројева службе помоћи (на пр. 112 или другог званичног броја службе помоћи).

Притисните **Мени**, одаберите *Пodešavanja* па *Пodešavanje zaštite*. Одаберите

- *Zahtev za PIN šifrom*, да подесите апарат да захтева PIN шифру при сваком укључивању. Неке SIM картице не дозвољавају искључивање захтева за PIN шифром.

- *Usluga zabrane poziva*, (услуга мреже), да ограничите долазне и одлазне позиве. За ово Вам је неопходна шифра забране.
- *Fiksno biranje*, да ограничите одлазне позиве само на одабране телефонске бројеве, ако то подржава ваша SIM картица. Неопходна Вам је PIN2 шифра.
- *Zatvorena grupa korisnika* је услуга мреже која дефинише групу особа које једино можете позивати и само од њих примати позиве. За детаљније информације обратите се свом оператору мреже или провајдеру.
- *Stepen zaštite*. Одаберите *Telefon* и апарат ће захтевати сигурносну шифру увек кад се у апарат убаца нова SIM картица.  
Одаберите *Memorija* и телефон ће захтевати сигурносну шифру када се бира меморија SIM картице и када се жели променити активна меморија (видите *Избор параметара телефонског имена* на страници 36) или копирати из једне меморије у другу (*Копирање телефонских имена* на страници 39).
- *Pristupne šifre*, да промените сигурносну шифру, PIN шифру, PIN2 шифру и шифру за забрану позива. Шифре се могу састојати само од цифара 0 до 9.

## Vrati fabrička podešavanja

Да бисте неке параметре менија вратили на првобитне вредности, притисните **Meni**, одаберите *Podešavanja* па *Vrati fabrička podešavanja*. Онда укуцајте сигурносну шифру и притисните **OK**. Имајте на уму да се не бришу

подаци које сте Ви сами укуцали или преузели у телефон, као на пример имена и телефонски бројеви сачувани у именик.

## ■ Alarm (Мени 5)



Аларм користи формат приказивања времена који је подешен за сат. Аларм ради и када је телефонски апарат искључен.

Притисните **Мени** и одаберите **Alarm**. Укуцајте време за аларм и притисните **ОК**. Да промените време постављено за аларм, одаберите **Uključi**.

### Пошто истекне време подешено за аларм

Телефонски апарат ће се огласити тоном аларма а текст **Alarm!** и тренутно време ће се палити и гасити на екрану.

Да бисте прекинули аларм, притисните **Prekini**. Ако пустите апарат да звони један минут, или притиснете **Ponovi**, аларм престаје и обнавља се после десетак минута.

Ако је у време подешено за аларм апарат искључен он ће се аутоматски укључити и огласити алармом. Ако притиснете **Prekini**, апарат Вас пита да ли желите да га активирате, **Uključi telefon?**. Притисните **Ne** да апарат искључите, или **Da** да позивате или примате позиве.



**Напомена:** Не притискајте **Da** ако је забрањена употреба мобилних телефона или када њихова употреба може да проузрокује сметње или опасност.



## ■ Radio (Мени 6)



**Упозорење:** Не укључујте телефон ако је забрањена употреба мобилних телефона или када њихова употреба може да проузрокује сметње или опасност.

Да бисте слушали ФМ радио вашег телефонског апарата прикључите стерео слушалице HDS-3 или неке друге Nokia компатибилне слушалице у конектор на дну апарата. Кабл слушалица служи као радио антена, па га је потребно користити и када се радио слуша преко звучника.


Имајте на уму да квалитет пријема зависи од покривања дате радио станице на тренутној локацији.

1. Да укључите радио, притисните **Мени** па одаберите **Radio**. На екрану су
  - Меморијски број и име радио станице, канала.
  - Фреквенција радио станице.
2. Ако сте неке радио станице већ меморисали, до жељене станице можете доћи претраживањем или бирањем њеног меморијског броја 1 до 9 притиском на одговарајући нумерички тастер.



Када користите стерео слушалице HDS-3, или неке друге Nokia компатибилне слушалице, притисните тастер на њима да дођете до жељене меморисане радио станице.

3. Када је радио укључен, да бисте га искључили притисните **Опције** па одаберите **Isključi**.



**Савет:** Да брзо искључите радио, притисните и држите .

## Подешавање радио станице

Када је радио укључен притисните и држите тастер  или  да започнете тражење канала, станица. Тражење се прекида када се пронађе нека станица, канал. Да бисте станицу меморисали, притисните **Опције**, па одаберите *Zapamti stanicu*. Укуцајте име станице и притисните **ОК**. Одаберите меморијско место на коме желите да је сачувате.

## Коришћење радио пријемника

**Напомена:** Употреба радија троши батерију и време аутономије апарата биће значајно скраћено.

Када је радио укључен притисните **Опције** па одаберите

- *Isključi*, да радио искључите.
- *Zapamti stanicu*, да меморишете радио станицу коју сте нашли. Можете меморисати до 20 радио станица.
- *Auto podešavanje*. Кратко притисните један од тастера за претраживање да започнете тражење канала. Тражење се прекида када се нађе нека станица; притисните **ОК**. Да станицу меморишете видите део *Zapamti stanicu*.
- *Ručno podešav.* За тражење станица притисните кратко један од тастера за претрагу да канале претражујете у корацима од 0,1 MHz нагоре или надоле, или их притисните и држите за брзо претраживање нагоре или надоле. Да меморишете станицу, притисните **ОК** и погледајте део *Zapamti stanicu* горе у тексту.



**Савет:** Да брзо одаберете функцију *Ručno podešav.*, притисните #\* док се налазите у менију *Radio*.

- *Podesi frekvenciju*. Ако знате фреквенцију радио станице коју желите да слушате (између 87,5 MHz и 108,0 MHz), укуцајте је и притисните **OK**. Да станицу меморисете видите део *Zapamti stanicu*.



**Савет:** Да брзо одаберете функцију *Podesi frekvenciju*, притисните +\* док се налазите у менију *Radio*.

- *Obriši stanicu*. Дођите до меморисане станице, притисните **Obriši** па **OK**.
- *Promeni naziv*. Унесите ново име за меморисану станицу и притисните **OK**.
- *Zvučnik* (или *Slušalice*) да радио слушате преко звучника (или слушалица). Нека су слушалице прикључене на телефон. Кабл слушалица служи и као антена радио пријемника.

**Напомена:** Употреба звучника троши батерију и време аутономије апарата биће значајно скраћено.

- *Mono izlaz* (или *Stereo izlaz*) да радио слушате у моно или стерео варијанти.

Док слушате радио нормално примате и упућујете позиве. Звук из радија се искључује. Када завршите позив радио ће се аутоматски поново укључити.

Када нека апликација користи GPRS или HSCSD везу да шаље или прима податке то може проузроковати сметње у ФМ радио пријему.

## ■ Galerija (Мени 7)



**Упозорење:** Не укључујте телефон ако је забрањена употреба мобилних телефона или када њихова употреба може да проузрокује сметње или опасност.

У фолдере Галерије можете меморисати слике и тонове, мелодије звона које сте примили у склопу мултимедија порука; видите [Читање и одговарање на мултимедија поруку](#) на страници 64.

1. Притисните **Мени** и одаберите **Galerija**. Приказује се листа опција.
2. Да отворите листу фолдера, одаберите **Vidi foldere**.

Остале расположиве опције су:

- **Dodaj folder**. Унесите ново име за фолдер па притисните **OK**.
- **Obriši folder**. Стандардне фолдере који долазе са софтвером телефона не можете брисати.
- **Promeni naziv**. Стандардним фолдерима који долазе са софтвером телефона не можете мењати назив.
- **Servisi galerije** за преузимање додатних слика и мелодија, тонова. Одаберите **Servisi slika**, односно **Servisi tonova**. Приказује се листа расположивих WAP адреса. Одаберите **Još adresa** да приступите листи WAP адреса у менију **Servisi**; видите део [Адресе](#) на страници 120.

Одаберите одговарајућу адресу за повезивање на жељену WAP страницу. Ако успостављање везе не успе вероватно је немогуће приступити датој WAP страни са WAP сервиса чије параметре везе тренутно користите. У том случају уђите у мени **Servisi** и активирајте

други скуп параметара сервиса; видите [Успостављање везе са WAP сервисом](#) на страници 116. Покушајте поново да се повежете на WAP страну.

За расположивост разних WAP сервиса, цене и претплату проверите код свог локалног оператора целуларне мреже или провајдера WAP сервиса.

3. Одаберите жељени фолдер и приказаће се листа датотека. *Grafike* и *Melodije* су системски фолдери телефона.
4. Дођите до жељене датотеке. Притисните **Опције** да за дату датотеку одаберете жељену опцију.

## ■ Rokovnik (Мени 8)

**Упозорење:** Не укључујте телефон ако је забрањена употреба мобилних телефона или када њихова употреба може да проузрокује сметње или опасност.



## Kalendar

Календар вашег телефонског апарата Вам помаже да водите евиденцију о подсетницама, позивима које имате обавити, састанцима и рођенданима.

Притисните **Мени** па одаберите *Rokovnik*, па *Kalendar*.

Дођите до жељеног дана. Актуелни дан је уоквирен. Ако су за дан постављене неке напомене, он је подебљан. Да бисте видели напомене за тај дан, притисните **Опције** и одаберите *Dnevnik*.

Да бисте видели одређену напомену, дођите до ње и притисните **Опције** па одаберите **Vidi**. Напомену можете прелиставати.

### Остале опције прегледа у календару могу обухватати:

- Опције састављања напомена, слања напомена путем ИЦ, или као напомене директно у календар другог телефонског апарата или као текстуалне поруке.
- Опције брисања, измена, премештања и понављања напомена као и копирања напомене у неки други дан.
- **Podешavanja**, да поставите датум, време, формат датума и времена, или дан којим почиње седмица. Опција **Auto. brisanje** Вам омогућава да подесите телефонски апарат да аутоматски после одређеног времена брише старе примедбе. Међутим, примедбе са понављањем, на пример рођендани, се неће брисати.

### Унос напомене у календар

Притисните **Мени** па одаберите **Rokovnik**, па **Kalendar**. Дођите до жељеног датума, притисните **Опције** па одаберите **Stavi napomenu**. Одаберите једну од следећих врста напомена:

- 📅 **Sastanak**
- 📞 **Poziv**
- 🎁 **Rođendan**
- 📝 **Memo**



-  **Podsetnik**

Да поставите аларм за напомену, одаберите *Alarm uključen* па поставите време упозорења, аларма.

Да поставите аларм за друге врсте напомена у календару (осим за *Podsetnik*), пошто унесете податке о врсти напомене и притиснете **OK**, одаберите *Sa zvukom* или *Nečujan*, па поставите време за аларм.

Када је постављен аларм за напомену, у прегледу се приказује индикатор  .

### **Када Вас телефонски апарат упозорава алармом на напомену**

Телефон пишти и приказује напомену. Када је на екрану приказана напомена типа Позив , приказани број можете позвати притиском на тастер . Да прекинете аларм и погледате напомену притисните **Vidi**. Да прекинете аларм а да не погледате напомену, притисните **Izadi**.

### **Lista obaveza**

Имате могућност да меморишете напомену за неку обавезу, одредите степен приоритета напомене и да је маркирате као урађено када обавезу, задатак обавите. Напомене можете разврставати по приоритету или по датуму.

Притисните **Meni**, одаберите *Rokovnik* па *Lista obaveza*, и приказаће Вам се листа напомена. Притисните **Opcije**, или дођите до жељене напомене и притисните **Opcije**.

- Да додате нову напомену, одаберите *Dodaj*. Укуцајте предмет напомене. Када унесете максимални број карактера за једну напомену, додатни

карактери се не прихватају. Притисните **Опције** па одаберите *Sačuvaj*. Одаберите степен приоритета за напомену, *Visok*, *Srednji*, или *Nizak*.

*Rečnik*, погледајте **Укључивање и искључивање интуитивног начина уноса текста** на страници 56.


- Можете да поставите, обришете или промените рок извршења и аларм за напомену, да погледате, обришете или измените одабрану напомену као и да обришете све напомене које су маркиране као "урађено". Можете изменити приоритет одабране напомене, послати је на други телефон, сачувати је као напомену у календар или приступити календару.


## ■ Igre (Мени 9)



**Упозорење:** Не укључујте телефон ако је забрањена употреба мобилних телефона или када њихова употреба може да проузрокује сметње или опасност.



### Стартовање игре

1. Притисните **Мени**, одаберите *Igre* па *Izaberi igru*.
2. Дођите до игре или групе игара (назив зависи од саме игре).
3. Притисните **Опције** па одаберите *Otvori*, или притисните . Ако сте одабрали појединачну игру, она ће се стартовати.

У супротном, приказаће се списак игара у одабраној групи игара. Да стартујете појединачну игру, дођите до ње и притисните **Опције** па одаберите *Otvori*, или притисните .





**Савет:** Ако игра користи цели екран неће се видети имена селекторских тастера. Да видите листу опција, притисните селекторски тастер  или . Затим одаберите неку од опција па притисните **Nazad** да наставите са игром.

## Сервиси игара

Притисните **Meni**, одаберите **Igre** па **Servisi igara**. Приказује се листа расположивих WAP адреса. Одаберите **Još adresa** да приступите листи WAP адреса у менију **Servisi**; видите део **Адресе** на страници 120.

Одаберите одговарајућу адресу за повезивање на жељену WAP страницу. Ако успостављање везе не успе вероватно је немогуће приступити датој WAP страни са WAP сервиса чије параметре везе тренутно користите. У том случају уђите у мени **Servisi** и активирајте други скуп параметара сервиса; видите **Успостављање везе са WAP сервисом** на страници 116. Покушајте поново да се повежете на WAP страну.

За расположивост разних WAP сервиса, цене и претплату проверите код свог локалног оператора целуларне мреже или провајдера WAP сервиса.

Имајте на уму да игра која се преузима може бити сачувана у мени **Апликације** уместо у мени **Igre**.

## Стање меморије за игре

Да видите количину меморије расположиве за инсталисање игре или апликације, притисните **Meni**, одаберите **Igre** па **Memorija**. Погледајте и део **Стање меморије за апликације** на страници 101.

## Подешавања игре

Притисните **Мени**, одаберите **Igre** па **Podešavanja**, да подесите звук, светла и вибрације за дату игру. Можете сачувати свој члански број Клуба Nokia, **Club Nokia ID**. За више информација о Клубу Nokia и сервисима игара посетите [www.club.nokia.com](http://www.club.nokia.com). Расположивост се разликује од државе до државе.


## ■ Апликације (Мени 10)




**Упозорење:** Не укључујте телефон ако је забрањена употреба мобилних телефона или када њихова употреба може да проузрокује сметње или опасност.



Овај мени Вам омогућава рад са Java апликацијама које су инсталисане у вашем телефону. Софтвер вашег апарата садржи Java апликације посебно програмиране за овај Nokia телефон. Разни провајдери нуде друге апликације преко WAP сервиса. Пре него што будете могли користити неку од апликација морате је преузети у свој апарат.

## Стартовање апликације

1. Притисните **Мени**, одаберите **Aplikacije** па **Izaberi aplikaciju**.
2. Дођите до апликације или групе апликација (назив зависи од саме апликације).
3. Притисните **Опције** па одаберите **Otvori**, или притисните . Ако сте одабрали појединачну апликацију, она ће се стартовати.

У супротном, приказаће се списак апликација у одабраној групи. Да стартујете појединачну апликацију, дођите до ње и притисните **Опције** па одаберите *Otvori*, или притисните .



**Савет:** Ако апликација користи цели екран неће се видети имена селекторских тастера. Да видите листу опција, притисните селекторски тастер  или . Затим одаберите неку од опција па притисните **Nazad** да наставите са апликацијом.

### Остале опције које су на располагању за апликацију или групу апликација

- *Obriši*, да обришете апликацију или скуп апликација из телефонског апарата.  
Имајте на уму да ако обришете фабрички инсталисану апликацију или групу апликација, исте можете поново преузети у телефон са Nokia Software Market (Nokia софтверска самоуслуга), на адреси [www.softwaremarket.nokia.com/wap](http://www.softwaremarket.nokia.com/wap) или [www.softwaremarket.nokia/5100](http://www.softwaremarket.nokia/5100).
- *Web pristup*, да ограничите приступ апликације мрежи. Одаберите: *Prvo pitaj* и апарат ће тражити одобрење за приступ мрежи, *Dozvoljen* да приступ мрежи допустите, или *Nije dozvoljen* да приступ мрежи забраните.
- *Proveri verziju*, да проверите да ли је на располагању за преузимање са WAP сервиса новија верзија апликације.
- *Web strana*, за додатне информације или податке за апликацију на Интернету. Ову могућност мора да подржава комуникациона мрежа. Приказује се једино ако је таква Интернет адреса дата са апликацијом.

- *Detalji*, за додатне информације о апликацији.

## Преузимање апликације

Нове Java апликације можете преузимати на више начина:

- Притисните **Meni**, одаберите *Aplikacije* па *Servisi aplikacija*, и приказаће Вам се листа расположивих WAP адреса. Одаберите *Još adresa*, да приступите листи WAP адреса у менију *Servisi*; видите део [Адресе](#) на страници [120](#).

Одаберите одговарајућу адресу за повезивање на жељену WAP страницу. Ако успостављање везе не успе вероватно је немогуће приступити датој WAP страни са WAP сервиса чије параметре везе тренутно користите. У том случају уђите у мени *Servisi* и активирајте други скуп параметара сервиса; видите [Успостављање везе са WAP сервисом](#) на страници [116](#). Покушајте поново да се повежете на WAP страну.

За расположивост разних WAP сервиса, цене и претплату проверите код свог локалног оператора целуларне мреже или провајдера WAP сервиса.

- Притисните **Meni**, па одаберите *Servisi* да пронађете WAP страну са које ћете преузети одговарајућу Java апликацију. Видите [Претраживање страница WAP сервиса](#) на страници [117](#).
- Употребите функцију преузимања игара; видите део [Сервиси игара](#) на страници [97](#).
- Употребите програм Java Application installer у оквиру PC Suite да преузмете апликацију у свој апарат.



Имајте на уму да Nokia не гарантује за апликације преузете са других, а не њеног сајта. Ако се одлучите да их преузмете Јава апликацију потребна је сва предострожност у смислу безбедности и садржаја као и за било који други сајт.

Имајте на уму да апликација која се преузима може бити сачувана у мени *Igre* уместо у мени *Aplikacije*.

## Стање меморије за апликације

Да видите количину меморије расположиве за инсталисање игре или апликације, притисните **Meni**, одаберите *Aplikacije* па *Memorija*.

## ■ Dodaci (Мени 11)

**Упозорење:** Не укључујте телефон ако је забрањена употреба мобилних телефона или када њихова употреба може да проузрокује сметње или опасност.



## Kalkulator

Калкулатор вашег телефонског апарата сабира, одузима, дели, множи, диже на квадрат, израчунава квадратни корен и конвертује валуте.

Овај калкулатор има ограничену тачност и може доћи до грешака у заокруживању, посебно код дугих дељења.

1. Притисните **Meni**, одаберите *Dodaci* па *Kalkulator*.
2. Када се на екрану покаже "0" унесите први број рачунске операције; притисните **#** за децимални зарез.

3. Притисните **Опције** и одаберите *Dodaj, Oduzmi, Pomnoži, Podeli, Kvadriraj, Kvadratni koren* или *Promeni znak*.

Када одаберете опцију *Kvadriraj, Kvadratni koren* или *Promeni znak*, одмах добијате резултат и можете наставити са избором наредне операције.



**Савет:** Или притисните **+\*** једном за сабирање, два пута за одузимање, три пута за множење и четри пута за дељење.

4. Унесите други број.
5. За резултат притисните **Опције**, и одаберите *Rezultat*. Поновите потребан број пута корак 3 до 5.
6. Да започнете нови прорачун, једноставно унесите нови број, или прво притисните и држите **Обриши**.

### Израчунавање конверзије валута

1. Притисните **Мени**, одаберите *Dodaci* па *Kalkulator*.
2. Да бисте сачували курс, притисните **Опције** па одаберите *Kurs*. Одаберите једну од приказаних опција. Укуцајте курс валута, притисните **#<sup>↑</sup>** за децимални зарез, па **ОК**. Курс остаје у меморији док га не промените другом вредношћу.
3. Да спроведете конверзију валута, укуцајте износ који конвертујете, притисните **Опције** па одаберите *U domaću* или *Ustranu*.



**Савет:** Конверзију валута можете израчунавати и у пасивном режиму, тако што ћете унети цифре па притиснути **Опције** и одабрати једну од врста конверзије.

## Tajmer

Tajmer Вам омогућава да подесите одређени временски период после чијег истека ће Вас о томе обавестити алармом. У вашем апарату се налазе две врсте тајмера, стандардни тајмер, одбројавач, и интервалски тајмер за одбројавање цикличних временских интервала, што Вам може бити од користи, рецимо, при вежбању.

### Стандардно одбројавање времена

1. Притисните **Meni**, одаберите *Dodaci* па *Tajmer*.
2. Одаберите *Običan tajmer*.
3. Унесите време за аларм у формату хх:мм:сс па притисните **OK**. Ако желите, напишите текст напомене која ће се приказати по истеку постављеног временског периода, па притисните **OK** да стартујете тајмер.

Да стартујете тајмер у пасивном режиму, укуцајте неки број, притисните **Опције**, из листе одаберите *Tajmer*, па поставите време за одбројавање.

Да промените временски период за одбројавање, одаберите *Izmeni vreme*, или да зауставите тајмер, одаберите *Zaustavi tajmer*.

### Додавање новог интервалског одбројавања

1. Притисните **Meni**, одаберите *Dodaci, Tajmer - Intervalni tajmer*.
2. Одаберите *Dodaj novi tajmer* ако нема неких раније меморисаних одбројавања времена.
3. Унесите назив за одбројавање времена.
4. Унесите називе за сваки временски интервал и подесите времена аларма.

Прелазак на наредни интервал може бити аутоматски или ручни, што можете подесити избором једне од двеју опција у оквиру *Dodaci-Tajmer-Podešavanja-Nastavi u naredni period*.


### Стартовање интервалског тајмера

1. Притисните **Meni**, одаберите *Dodaci, Tajmer - Intervalni tajmer*.
2. Одаберите жељено време за (интервалско) одбројавање па одаберите *Pokreni tajmer*.
3. Одаберите меморисани период (интервал) и притисните **Počni**.

Интервалски тајмер започиње одбројавање времена од одабраног периода (интервала). Са једног интервала на други прелази се на начин који сте одабрали у подменију *Podešavanja*.

Када истекне време одбројавања стандардног тајмера или временски период интервалског тајмера, телефон се оглашава звуком, пали и гаси светло и приказује текстуалну напомену. Аларм прекидате притиском на било који тастер. Ако се не притисне ниједан тастер, аларм се аутоматски прекида у року од 30 секунди. Да зауставите аларм и обришете напомену, притисните **Prekini**.

### Štoperica

Помоћу штоперике можете мерити време, међувремена или пролазна времена. У току мерења времена могу се користити остале функције телефонског апарата. Да оставите мерење времена у позадини, притисните тастер .



## Међувремена

1. Притисните **Meni**, одаберите **Dodaci**, **Štoperica** па **Merenje iz delova**.
2. Притисните **Počni** и мерење времена се почиње.

**Напомена:** Ако се премаши период мерења времена од 99:59:59:9, време на екрану се мења у 00:00:00:0 и мерење се наставља.

3. Притисните **Prekini** да завршите мерење времена, или **Podeli**, да прочитате међувреме.

Међувремена се могу видети испод укупног истеклог времена. Када се мерење времена прекине, на екрану се приказује резултат.

Ако мерење времена започнете притиском на **Опције -Počni**, мерење времена се наставља и додаје, а не почиње од нуле. Мерење времена можете меморисати или поништавати и преко листе опција.

## Пролазна времена

1. Одаберите **Meni - Dodaci - Štoperica - Merenje prolaza**.
2. Притисните **Počni** и мерење времена се почиње.
3. Притисните **Prolaz** увек кад желите да видите пролазно време.

Када се притисне **Prolaz**, мерење времена се зауставља и одмах поново почиње од нуле. Испод тренутно истеклог времена се приказује последње измерено пролазно време.

Када притиснете **Prekini** мерење времена се прекида и приказује се укупно време.

## Преглед времена

Меморисана времена можете прегледати избором *Vidi vremena*. На екрану се приказују скупови мерења којима сте доделили име. Један скуп мерења може садржати до 20 међувремена и пролазних времена. Да их прегледате, одаберите неки скуп мерења. Да бисте у том прегледу неки скуп обрисали, притисните **Опције**–*Obriši vremena*.

## Брисање времена

Времена можете обрисати тако што ћете одабрати *Obriši vremena* у главном менију Штоперица. Опције су брисање појединачних времена и брисање свих времена. Брисање потврђујете притиском на **ОК**.

## Мерач калорија

Мерач калорија даје приближну процену утрошка енергије при различитим физичким активностима. Утрочак енергије зависи од старости, тежине и пола. У телефонски апарат можете меморисати до 10 активности.

## Меморисање личних података

1. Одаберите *Dodaci-Merač kalorija-Podešavanja*, па унесите своју тежину, старост и одаберите пол.
2. Притисните **ОК** после сваког уноса да податке меморишете.

Јединице (формат) тежине, калорија и брзине можете одабрати прелиставањем у менију Подешавања и бирањем одговарајућих појединачних вредности.

## Избор активности

1. Одаберите *Dodaci-Merač kalorija-Aktivnosti-Dodaj*.
2. Одаберите неку активност из листе, и њен интензитет, ако је на располагању.
3. Додајте трајање активности у формату hh:mm па притисните **ОК**.  
Приказаће се рекапитулација утрошка енергије.
4. Притисните **ОК**, да ту активност меморисете.

## Измене и брисање активности

- Да измените неку активност, притисните **Опције** у главном приказу *Aktivnosti*.

Тада можете додати нову активност, изменити постојећу, израчунати укупни износ калорија или обрисати неку активност.

**Савет:** Пошто извршите прорачун *Ukupno kalorija*, можете унети напомену у календар о утрошку енергије тако што ћете одабрати **Опције - Sačuvaj u kalend.**, па унети одговарајуће податке.

- Да обришете све активности одједном, одаберите *Dodaci-Merač kalorija-Obrisi sve* и притисните **ОК**.

## Termometar

Термометар мери приближну температуру у степенима Целзијуса и Фаренхајта. Такође можете изабрати и да ли ће се температура приказивати или не у пасивном режиму.

1. Притисните **Meni** и одаберите **Dodaci – Termometar**.
2. Изаберите опцију приказивања или неприказивања температуре.

За најбоље резултате, поставите телефон на равну површину у заветрини, по могућству 5 минута.

**Напомена:** Термометар не приказује температуру док се телефон пуни, док је радио укључен као и у току разговора.

## Мерач звука

Мерач звука мери само приближни ниво стварног притиска звучног таласа (dB). Телефон приказује вертикалну мерну скалу која графички приказује ниво буке. Ту је такође и нумеричка презентација нивоа звучног таласа. Вршна вредност је приказана уоквирена на врху, а испод ње, тренутна вредност.

**Напомена:** Није могуће мерити ниво буке (шума) активне везе. Такође, мерач звука не можете користити када су прикључене слушалице.

Када притиснете **Опције**, приказују Вам се четири избора:

- Са **Poništi vrh**, поништавате вршну вредност.
- Са **Statički vrh**, приказују се обе вредности, али се вршна вредност ажурира када тренутни ниво порасте изнад вршног нивоа.
- Са **Dinamički vrh**, приказују се обе вредности, али се вршна вредност читава и ажурира на сваких 5 секунди.

- Са *Podeš. buke*, можете подешавати чујност различитих фреквенција према свом слуху. Можете одабрати тихо, низак ниво буке (звучног таласа < 85 dB) или гласно, висок ниво буке (звучног таласа > 85 dB).

## ■ Povezivanje (Мени 12)



### Infracrveno (IC)

**Упозорење:** Не укључујте телефон ако је забрањена употреба мобилних телефона или када њихова употреба може да проузрокује сметње или опасност.

Свој телефонски апарат можете подесити да прима податке преко свог ИЦ порта. Да бисте користили ИЦ везу, уређај са којим желите да успоставите везу мора бити IrDA компатибилан. Имате могућност размене, слања и пријема, података као што су визиткарте и напомене из календара са компатибилним телефонским апаратом или другим уређајем за рад са подацима (на пример, рачунар) преко ИЦ порта свог телефона.

Не усмеравајте сноп ИЦ (инфрацрвених) зрака ни у чије очи, и не дозволите да он ствара сметње другим ИЦ уређајима. Овај уређај је ласерски производ класе 1.

### Слање и пријем података преко ИЦ порта

- ИЦ портави уређаја који шаље и уређаја који прима морају да буду окренути један наспрам другог и између њих не сме да постоји препрека. Пожељно растојање између два уређаја за ИЦ (инфрацрвену) везу је највише један метар.
- Да бисте активирали ИЦ порт свог телефонског апарата, притисните **Мени** и одаберите *Povezivanje*, па *Infracrveno (IC)*.

- Корисник телефона који шаље податке бира жељену ИЦ функцију и започиње пренос података.

Уколико се пренос података не започне у року од два минута по активирању ИЦ порта, веза се прекида и мора се стартовати поново.

### Индикатор ИЦ везе

- Када је симбол **П** стално приказан ИЦ веза је активирана и ваш телефонски апарат је спреман да шаље или да прима податке преко свог ИЦ порта.
- Када се симбол **П** пали и гаси, тј. када блинка, ваш телефонски апарат покушава да се повеже са другим уређајем, или је веза раскинута.

## GPRS

### GPRS веза

Имате могућност да подесите да се телефон аутоматски пријављује на GPRS мрежу чим се укључи. Притисните **Мени**, одаберите редом *Povezivanje*, *GPRS*, *GPRS veza*, па *Stalna veza*. Стартовање WAP апликације или програма за приступ интернету са PC рачунара, или пријем и слање мултимедија порука успоставља везу између телефонског апарата и мреже и омогућава пренос података. Када апликација прекине са радом, GPRS веза се раскида али остаје активна пријава на GPRS мрежу.

Ако одаберете *Po potrebi*, GPRS веза се успоставља када је нека апликација затражи, и раскида се када апликација престане са радом.

## Подешавање GPRS модема

Свој телефон можете преко ИЦ везе или кабла повезати са РС рачунаром и користити га као модем да бисте омогућили GPRS везу са свог рачунара.

Притисните **Мени**, одаберите *Повезивање, GPRS*, па *Подешавања GPRS модема*. Одаберите *Активна тачка приступа* и активирајте тачку приступа (конекцију) коју желите користити. Одаберите *Измени активну тачку приступа*, да измените параметре тачке приступа (конекције).

- Дођите до *Naziv тачке приступа* и притисните **Изабери**. Укуцајте име за активирану приступну тачку и притисните **ОК**.
- Дођите до *GPRS тачка приступа* и притисните **Изабери**. Укуцајте APN адресу (назив тачке приступа) и притисните **ОК**.

Да би се успоставила веза на GPRS мрежу неопходна је APN адреса, име тачке приступа. APN адресу добијате од свог оператора мреже или од провајдера.

Параметре GPRS приступа (APN) можете такође подесити и на свом РС рачунару користећи програм Nokia Modem Options; видите [www.nokia.com/support/phones/5100](http://www.nokia.com/support/phones/5100). Ако сте параметре подесили и на рачунару и на телефонском апарату имајте на уму да ће се у том случају користити они на рачунару.

## ■ WAP сервиси (Мени 13)

**Упозорење:** Не укључујте телефон ако је забрањена употреба мобилних телефона или када њихова употреба може да проузрокује сметње или опасност.



Имате могућност да приступате разним WAP сервисима као што су банкарске услуге, извештаји о времену и распоред летења. Ови сервиси су посебно намењени мобилним телефонима и одржавају их провајдери WAP сервиса. За расположивост WAP сервиса, као и за цене и претплату проверите код свог локалног оператора целуларне мреже и/или провајдера WAP сервиса чији сервис желите да користите. Провајдери ће Вам такође дати и упутства о коришћењу њихових услуга.

WAP сервиси користе WML (Wireless Mark-up Language) језик на својим WAP страницама. Интернет веб странице се не могу примати вашим телефоном.

## **Основни кораци за приступ и коришћење WAP сервиса**

1. Меморишите параметре сервиса који Вам је неопходан за приступ WAP сервису који желите да користите. Видите страницу [119](#).
2. Успоставите везу са датим WAP сервисом. Видите страницу [116](#).
3. Започните претраживање страница WAP сервиса. Видите страницу [117](#).
4. Пошто завршите претраживање, прекините везу са WAP сервисом. Видите страницу [119](#).

## **Подешавање телефонског апарата за WAP сервис**

Параметре сервиса добијате у облику текстуалне поруке од оператора мреже или провајдера који нуди WAP сервис који желите да користите. За детаљније информације обратите се свом оператору мреже или добављачу услуга, или посетите Клуб Nokia вебсајт ([www.club.nokia.com](http://www.club.nokia.com)).



Параметре можете уносити и ручно или их додавати и мењати помоћу пакета PC Suite. За одговарајуће параметре обратите се свом оператору мреже или добављачу услуга. WAP параметри могу бити на располагању и на њиховим веб сајтовима.

## Меморисање параметара сервиса примљених у форми текстуалне поруке

Када параметре сервиса примите као текстуалну поруку, на екрану ће се приказати обавештење *Podešavanja servisa su primljena*.

- Да сачувате примљене параметре, притисните **Опције** и одаберите *Sačuvaj*.  
Ако параметри нису сачувани у *Aktivna servisna podešavanja*, онда су они сачувани као први слободни скуп везе и такође активирани.  
Ако постоје параметри сачувани у *Aktivna servisna podešavanja*, приказаће се порука *Aktiviraj sačuvana podešavanja servisa?*. Да активирате сачуване параметре, притисните **Да**, или да их само сачувате, притисните **Не**.
- Да одбаците примљене параметре, притисните **Опције** и одаберите *Odbaci*.
- Да погледате примљене параметре, прво притисните **Опције** па одаберите *Vidi*. Да параметре сачувате, притисните **Sačuvaj**.


## Ручно уношење параметара сервиса

1. Притисните **Мени**, одаберите *Servisi* па *Podešavanja*.
2. Одаберите *Aktivna servisna podešavanja*.

Потребно је да активирате скуп у којем желите да сачувате параметре, подешавања сервиса. Скуп је група параметара неопходних за успостављање везе са неким WAP сервисом.

3. Дођите до скупа који желите да активирате и притисните **Активирај**.
4. Одаберите *Izmena aktivnih serv. podešavanja*.

Одаберите појединачно сваки од наредних параметара сервиса и унесите потребне вредности.

- *Naziv podešavanja* – Укуцајте нови назив скупа параметара везе и притисните **OK**.
- *Početna strana* – Укуцајте адресу Почетне стране WAP сервиса који желите да користите, притисните  за тачку, и притисните **OK**.
- *Vrsta sesije* – Одаберите *Stalna* или *Privremena*.
- *Zaštita veze* – Одаберите *Uključena* или *Isključena*.

Када је заштита везе постављена на *Uključena*, телефон покушава да користи штићену везу за WAP сервис. Ако штићена веза није доступна, веза се неће успостављати. Ако ипак желите да успоставите везу и преко нештићене линије, морате безбедност везе подесити на *Isključena*.

- *Prenos podataka* – Одаберите *GSM podaci* или *GPRS*. Подешавања одабраног носача, типа преноса, података; видите [Подешавања када је одабрано GSM podaci](#) и [Подешавања када је одабрано GPRS](#) даље у тексту.

За цене, брзине преноса, везе и остале информације обратите се свом оператору мреже или провајдеру.

### Подешавања када је одабрано GSM podaci

- *Priključni broj* - Унесите телефонски број за приступ и притисните **OK**.
- *IP adresa* - Унесите ИП адресу, за тачку притисните **+\***, па притисните **OK**.  
ИП адресу добијате од свог оператора мреже или од провајдера.
- *Vrsta autentifikacije* - Одаберите *Sigurna* или *Normalna*.
- *Vrsta poziva sa podacima* - Одаберите *Analogno* или *ISDN*.
- *Brzina prenosa podataka* - Одаберите брзину преноса коју желите да користите, или одаберите *Automatska*. *Automatska* Вам је на располагању једино ако је за тип, врсту, одабрано *Analogno*. Стварна брзина преноса података, тј. позива са подацима зависи од провајдера сервиса.
- *Vrsta prijave* - Одаберите *Ručna* или *Automatska*.
- *Ime korisnika* - Унесите корисничко име и притисните **OK**.
- *Lozinka* - Унесите тражену лозинку и притисните **OK**.

### Подешавања када је одабрано GPRS

- *GPRS tačka pristupa* - Унесите назив тачке приступа и притисните **OK**.  
Да би се успоставила веза на GPRS мрежу неопходна је APN адреса, име тачке приступа. APN адресу добијате од свог оператора мреже или од провајдера.
- *IP adresa* - Унесите ИП адресу, за тачку притисните **+\***, па притисните **OK**.  
ИП адресу добијате од свог оператора мреже или од провајдера.

- *Vrsta autentikacije* – Одаберите *Sigurna* или *Normalna*. Када одаберете *Automatska*, при пријави се користе корисничко име и лозинка који су унети у оквиру наредних подешавања. Када одаберете *Ručna*, при успостављању везе захтеваће се подаци за пријаву.
- *Vrsta prijave* – Одаберите *Ručna* или *Automatska*.
- *Ime korisnika* – Унесите корисничко име и притисните **OK**.
- *Lozinka* – Унесите тражену лозинку и притисните **OK**.

## Успостављање везе са WAP сервисом

Као прво, проверите да су активирани параметри WAP сервиса који желите да користите. Да бисте активирали параметре:

- Притисните **Мени**, одаберите *Servisi* па *Podešavanja*. Одаберите *Aktivna servisna podešavanja*, дођите до скупа (параметара) који желите да активирате, па притисните **Aktiviraj**.

Друго, успоставите везу са WAP сервисом. Постоје три начина за успостављање везе:

1. Отворите Почетну страну (хоумпејџ) WAP сервиса:

Притисните **Мени**, одаберите *Servisi* па *Početna strana*.



**Савет:** Да брзо отворите Почетну страну неког WAP сервиса, у пасивном режиму притисните и држите тастер **⏏**.

2. Изаберите букмарк, адресу, датог WAP сервиса:

Притисните **Meni**, одаберите *Servisi*, па *Adrese* и одаберите буммарк, адресу.

Ако адреса не функционише са тренутно активним параметрима сервиса, активирајте неки други скуп параметара сервиса и покушајте поново.



### 3. Укуцајте адресу WAP сервиса:

Притисните **Meni**, одаберите *Servisi* па затим *Idi na adresu*. Укуцајте адресу WAP сервиса, притисните **\*★** за посебне карактере, и притисните **OK**.




Имајте на уму да није потребно уносити префикс `http://` испред адресе; биће аутоматски додат.

## Претраживање страница WAP сервиса

Пошто сте успоставили везу са WAP сервисом можете почети претраживање његових WAP страница. Функције тастера телефонског апарата се могу разликовати од једног до другог WAP сервиса. Пратите текст упутства на екрану телефонског апарата. За детаљније информације обратите се свом провајдеру WAP сервиса.

Имајте на уму да ако је за тип, врсту везе одабрано GPRS, у току претраживања се приказује иконица  у левом горњем углу екрана. Ако у току GPRS везе примите или упутите позив, у горњем десном углу екрана приказаће се иконица  која означава да је GPRS веза стављена на чекање.

## Употреба тастера телефонског апарата у току претраживања

- Користите тастере за претрагу  или  за кретање по WAP страни.
- Да бисте одабрали маркирану ставку, део на страници, притисните .

- Да унесете слова или цифре користите тастере **O** - **gxyz**, а да унесете специјални карактер, притисните тастер **+\***.

### Опције у току претраживања

Притисните **Опције** па одаберите једну од расположивих. Провајдер сервиса може нудити и друге опције. Одаберите

- *Početna strana*, да се вратите на почетну страну, хоумпејџ, WAP сервиса.
- *Adrese*. Видите страницу [120](#).
- *Pozovi | Izmeni | Otvori red | Otvori vezu | Otvori listu* – да позовете, унесете текст или одаберете маркирану ставку, део, WAP стране.
- *Dodaj adresu*, да WAP страну сачувате као адресу, бумкарк.
- *Vidi sliku*, да погледате слике и анимације са WAP стране.
- *Idi na adresu*, да укуцате адресу WAP сервиса којем желите да приступите.
- *Servisni prijem*. Видите страницу [122](#).
- *Podešav. izgleda*. Видите детаљније на страници [119](#).
- *Podešav. kukica*. Видите страницу [120](#).
- *Uzmi broj*, да копирасте број са WAP стране да бисте га позвали или меморисали. Ако на WAP страници постоји више бројева, жељени број можете одабрати.
- *Učitaj ponovo*, да поново учитате и ажурирате садржај WAP стране.
- *Obriši keš*. Видите [Кеш меморија](#) на страници [123](#).



- *Info o zaštiti*, да погледате информације о безбедности, заштити, активне WAP везе и сервера.
- *Prekini*. Видите [Завршетак WAP везе](#) на страници 119.

### Директно позивање

WAP претраживач подржава функције којима можете приступити у току претраживања. Можете упутити говорни позив, послати DTMF тонске секвенце у току говорног позива и у телефон сачувати име и телефонски број са неке WAP стране.

### Завршетак WAP везе

Да прекинете претраживање и раскинете везу, притисните **Опције** и одаберите *Prekini*. Када се прикаже упит *Prekini pretraživanje?*, притисните **Da**.

Или, уместо тога притисните . Ако је *GSM podaci* одабрано као носач података, притисните двапут . Телефонски апарат раскида везу са WAP сервисом.

### Подешавање изгледа WAP претраживача

1. У току претраживања притисните **Опције** и одаберите *Podešav. izgleda*, или, у пасивном режиму, притисните **Мени** и одаберите *Servisi, Podešavanja* па *Podešavanje izgleda*.
2. Одаберите *Prelom teksta* или *Prikaz slika*.
3. Одаберите *Uključen* или *Isključen* за опцију *Prelom teksta*, односно **Da** или **Ne** за опцију *Prikaz slika*.

Када је опција *Prelom teksta* подешена на *Uključen*, текст који се не може приказати у једном реду наставља се у наредом. Ако одаберете *Isključen*, текст се скраћује ако је предугачак за један ред.

Када је опција *Prikaz slika* подешена на *Ne*, слике које се појављују на WAP страницама се не приказују. Ово може убрзати претраживање WAP страница које садрже доста слика.

## Подешавање кукица

Имате могућност да подесите апарат да допушта или не примање "колачића" (кукица). "Колачић" је податак који WAP сајт, локација, уноси у кеш меморију претраживача вашег телефона. Тај податак могу бити, на пример ваше корисничке информације или ваше преференце у претраживању. "Колачићи" се чувају док не испразните кеш меморију; видите [Кеш меморија](#) на страници [123](#).

1. У току претраживања притисните **Опције** и одаберите *Podešav. kukica*, или, у пасивном режиму, притисните **Мени** и одаберите *Servisi, Podešavanje*.
2. Одаберите *Podešavanje kukica* па онда *Dozvoljene* или *Odbacuju se*, да допустите, односно забраните постављање "колачића".

## Адресе

Имате могућност чувања до 50 адреса WAP страница у облику бумкарка у меморији апарата.





1. У току претраживања притисните **Опције** и одаберите **Адресе**, или, у пасивном режиму, притисните **Мени** и одаберите **Servisi**, па **Адресе**.
2. Дођите до адресе коју желите да користите и притисните **Опције**.
3. Одаберите једну од наредних опција:
  - Idi na*, да успоставите везу са WAP страницом на коју се адреса односи.
  - Izmeni* или *Obrisi*, да одабрану адресу измените или обришете.
  - Pošalji*: да одабрану адресу пошаљете директно другом телефонском апарату одаберите **Kao adresu**, или да је пошаљете као текстуалну поруку, одаберите **Kao tekst. poruku**.
  - Nova адреса**, да креирате нову адресу без повезивања на WAP сервис. Укуцајте адресу и име WAP странице и притисните **OK**.

Имајте на уму да су у вашем апарату можда већ инсталисане неке адресе Интернет сајтова који нису ни у каквој вези са фирмом Nokia. Nokia не одобрава нити гарантује за ове сајтове. Ако се одлучите да им приступите потребно је да предузмете сву предострожност у смислу безбедности и садржаја као и за било који други Интернет сајт.

## Примање адресе

Пошто адресу примите као текстуалну поруку, притисните **Опције**, одаберите **Vidi**, **Sačuvaj** или **Odbaci**.



## Сервисни пријем

Телефонски апарат може примати сервисне поруке (достављене без вашег захтева) које Вам шаље провајдер. Сервисне поруке су обавештења о, на пример, главним вестима, насловима и могу садржавати текстуалну поруку или адресу WAP сервиса.

Да у пасивном режиму приступите функцији *Servisni prijem*, када примите сервисну поруку, притисните **Vidi**.

- Ако притиснете **Izađi** порука се премешта у *Servisni prijem*. Да бисте опцији *Servisni prijem* приступили касније, притисните **Meni**, одаберите *Servisi*, па *Servisni prijem*.

Да бисте опцији *Servisni prijem* приступили у току претраживања, притисните **Опције** и одаберите *Servisni prijem*. Дођите до жељене поруке притисните **Опције**, па изаберите:

- *Preuzmi*, да активирате WML претраживач и преузмете одабрани садржај.
- *Detalji*, да Вам се прикажу детаљи о сервисном обавештењу.
- *Obrisi*, да одабрано сервисно обавештење обришете.

## Подешавање апарата да прима сервисне поруке

Притисните **Meni**, одаберите *Servisi*, *Podешavanje*, *Podешavanje servisnog prijema*, па *Servisne poruke*. Да бисте подесили апарат да прима сервисне поруке, одаберите *Uključene*. Ако одаберете *Isključene*, апарат неће примати сервисне поруке.



## Кеш меморија



**Напомена:** Информације и сервиси којима сте приступали чувају се у кеш меморији Вашег телефонског апарата. Кеш меморија је баферски меморијски простор који се користи за привремено смештање података. Уколико сте покушали да приступите, или приступили поверљивим подацима који захтевају унос шифре (н.пр., Ваш банковни рачун), испразните кеш меморију свог апарата после сваке употребе.

Празњење кеш меморије (историје):

- у току претраживања притисните **Опције** и одаберите ***Obriši keš***, или
- у пасивном режиму притисните **Мени** одаберите ***Servisi na Obriši keš***.

## Сертификати ауторизације

За коришћење неких WAP сервиса као што су банкарске услуге, неопходна су Вам овлашћења, сертификати. Коришћење овлашћења помаже побољшању сигурности везе између вашег апарата и WAP мрежног пролаза или WAP сервера ако је опција ***Zaštita veze*** подешена на ***Uključena***.

Сертификат ауторизације (овластиоца) можете преузети са WAP странице ако дати WAP сервис подржава њихово коришћење. Након преузимања, сертификат можете погледати па га затим меморисати или избрисати. Ако га сачувате, сертификат се додаје листи сертификата у вашем телефонском апарату.

На екрану телефонског апарата ћете видети напомену када идентитет неког WAP сервера или гејтвеја (мрежног пролаза) не може бити верификован, када




WAP сервер или гејтвеј није аутентичан, или када немате исправни сертификат ауторизације (овластиоца) у свом телефонском апарату.

### Преглед листе сертификата ауторизације

Притисните **Мени**, одаберите **Servisi** па **Podešavanja**. Одаберите **Sertifikati autoriteta**.

Видите **Info o zaštiti** у делу **Опције у току претраживања** на страници **117**.

### Индикатор заштите

Ако је иконица сигурне везе  приказана у току WAP везе, пренос података између телефонског апарата и WAP мрежног пролаза, гејтвеја или WAP сервера (за који постоји **IP адреса** у оквиру **Izmena aktivnih serv. podešavanja**) је шифрован. Провајдер сервиса треба да осигура безбедност преноса података између гејтвеја и сервера са подацима.

## ■ SIM servisi (Мени 14)

Поред функција које нуди телефонски апарат и ваша SIM картица може нудити додатне услуге, сервисе којима приступате из менија 14. Мени 14 ће се приказивати само ако га ваша SIM картица подржава. Називи и садржаји менија у потпуности зависе од расположивих услуга.



**Напомена:** За податке у вези расположивости, цене и информације о начину коришћења SIM сервиса обратите се продавцу SIM картице, тј. оператору мреже, провајдеру или другом добављачу.



Имате могућност да свој телефонски апарат подесите тако да Вам приказује потврдне поруке које се размењују између вашег телефонског апарата и мреже када користите SIM сервисе, избором опције *Da* у оквиру менија 4-3-6, *Potvrda akcija SIM servisa*.

Имајте на уму да приступ овим сервисима може подразумевати слање текстуалне поруке (SMS) или обављање телефонског позива који се наплаћују.



## 7. О батерији

---

### ■ Пуњење и пражњење

Ваш телефонски апарат се напаја енергијом из акумулаторске батерије са могућношћу поновног пуњења.

Имајте на уму да се потпуне експлоатационе карактеристике нове батерије постижу тек после два или три комплетна циклуса пуњења и пражњења!

Батерија се може пунити и празнити стотине пута али ће се на крају истрошити. Када је радно време (време разговора и време спремности за рад) знатно краће од нормалног, време је да се купи нова батерија.

Користите само оне батерије које је одобрио произвођач телефона и пуните их само пуњачима које је исти одобрио. Ископчајте пуњач када се не користи. Не остављајте батерију прикључену на пуњач дуже од једне седмице, јер јој прекомерно пуњење може скратити век трајања. Ако се и не користи, потпуно пуна батерија ће се временом сама испразнити.

Екстремни температурни услови могу утицати на способност пуњења Ваше батерије.

Употребљавајте батерију само за оно за шта је намењена.

Никада не користите оштећени пуњач или батерију.

Не излагите батерију кратком споју. Случајан кратак спој може да настане ако неки метални предмет (новчић, спајалица или хемијска оловка) проузрокује директно спајање + и - извода батерије (металне траке на батерији), на пример, када носите резервну батерију у џепу или ташници. Кратким спајањем извода може се оштетити батерија или предмет којим се спаја.



Остављање батерије на топлим или хладним местима, као што је затворени аутомобил у летњим или зимским условима, смањује капацитет и век трајања батерије.

Покушавајте да увек батерију држите на температури између 15°C и 25°C. Телефон са загрејаном или хладном батеријом може привремено да не ради, чак и када је батерија потпуно напуњена. Експлоатационе карактеристике батерија су посебно ограничене при температурама знатно испод тачке мржњења.

Не бацајте батерије у ватру!

Батерије одлажите у складу са локалним прописима (н.пр. рециклажа). Не одлажите их као кућни отпад.



# ЧУВАЊЕ И ОДРЖАВАЊЕ

---

Ваш телефон је производ високог квалитета конструкције и израде и њиме треба поступати пажљиво. Доле дати савети ће Вам помоћи да испуните обавезе које су дате у гаранцији и да уживате у овом производу дуги низ година.

- Држите телефонски апарат и све његове делове и прибор ван дохвата деце.
- Одржавајте га сувим. Атмосферске падавине и влага, као и све врсте течности или влаге могу садржати минерале који проузрокују корозију електронских кола.
- Не употребљавајте телефон, нити га држите на прашњавим и прљавим местима. Његови покретни делови се могу оштетити.
- Немојте држати телефон на местима са високом температуром. Високе температуре могу да скрате век трајања електронских уређаја, да оштете батерије и да деформишу или истопе неке пластичне материјале.
- Немојте држати телефон на местима са ниском температуром. Када се телефон загреје (до своје нормалне температуре), у унутрашњости се може појавити влага која може да оштети штампане плоче са електронским колима.
- Не покушавајте да отворите телефон. Нестручно руковање га може оштетити.
- Чувајте телефон од падова, потреса или удараца. Грубо руковање може да проузрокује ломљење унутрашњих штампаних плоча са електронским колима.
- За чишћење телефона немојте да употребљавате јаке хемикалије, раствараче за чишћење, или јаке детерџенте.
- Не бојите телефон. Боја може блокирати покретне делове апарата и омести правилан рад.





- Користите само испоручену антену или одобрену замену. Неодобрене антене, модификације или прикључци могу оштетити телефон и представљати кршење прописа којима се регулишу радио уређаји.

Све горње сугестије се у истој мери односе на телефонски апарат, пуњач и сав прибор. Уколико неки од њих не функционише исправно однесите га у најближи квалификовани сервис. Особље сервиса ће Вам помоћи и, уколико је потребно, обавити сервисирање.



# ВАЖНЕ ИНФОРМАЦИЈЕ У ВЕЗИ БЕЗБЕДНОСТИ

---

## ■ Безбедност саобраћаја

Не користите мобилни телефон док возите моторно возило. Увек осигурајте телефон у његовом држачу; не стављајте телефон на путничко седиште или на места са којих у случају судара или изненадног кочења може да склизне.

Запамтите, безбедност саобраћаја је увек на првом месту!

## ■ Радно окружење

Имајте на уму да треба да се придржавате свих посебних прописа који важе у свакој области и да искључите свој телефон увек када је забрањена његова употреба, или када она може да проузрокује сметње или опасност.

Користите телефон само у његовим нормалним радним положајима.

Делови телефонског апарата имају магнетна својства. Телефонски апарат привлачи метале па особе са слушним апаратима не треба да га држе на уву на којем је слушни апарат. Телефон увек држите у држачу пошто слушалица може да привуче металне материјале. Не стављајте кредитне картице или друге медије са магнетним записом у близину телефона пошто се на њима уписани подаци могу тако избрисати.

## ■ Електронски уређаји

Већина савремене електронске опреме је заштићена од радиофреквентних сигнала. Ипак, извесна електронска опрема може да буде незаштићена од радиофреквентних сигнала Вашег мобилног телефона.



## Пејсмејкери

Произвођачи пејсмејкера препоручују минимално растојање од 20 цм између мобилног телефона и пејсмејкера како би се избегле могуће сметње код рада пејсмејкера. Ове препоруке се поклапају са независним истраживањима и препорукама Wireless Technology Research. Особе са пејсмејкерима:

- Када је телефон укључен треба увек да га држе на растојању већем од 20 цм од свог пејсмејкера;
- Не би требало да носе телефон у џепу на грудима;
- Треба да користе уво на супротној страни од пејсмејкера како би могућност стварања сметњи свеле на минимум.
- Уколико имате било какав разлог да посумњате да долази до сметњи, одмах искључите свој телефон.

## Слушни апарати

Неки дигитални мобилни телефони могу да стварају сметње извесним слушним апаратима. У случају таквих сметњи, консултујете се са својим провајдером.

## Остали медицински уређаји

Рад било којих радиопредајних уређаја, укључујући и целуларне телефоне, може да ствара сметње у функционисању неадекватно заштићених медицинских уређаја. Консултујте лекара или произвођача медицинских уређаја да бисте утврдили да ли су уређаји адекватно заштићени од спољне енергије радиофреквентних таласа, или уколико имате нека друга питања. Искључите свој телефон у здравственим установама када у њима истакнута правила налажу да то учините. Болнице или здравствене установе можда користе опрему која може да буде осетљива на спољну енергију радиофреквентних таласа.



## Моторна возила

Радиофреквентни сигнали могу да утичу на непрописно инсталисане или неадекватно заштићене електронске системе у моторним возилима (на пр. електронски системи за убрзивање горива, електронски системи за заштиту од проклизавања (заштиту од блокирања), електронски системи за регулацију брзине, системи са ваздушним јастуком). За то се у вези Вашег возила информишите код произвођача или његовог представника. Такође консултујете и произвођача друге опреме која је додатно инсталисана у Вашем моторном возилу.

## Истакнути натписи

Искључите свој телефон у сваком објекту где то захтевају истакнути натписи.

## ■ Потенцијално експлозивне атмосфере

Искључите свој телефон када се налазите у некој средини са потенцијално опасном атмосфером и придржавајте се свих знакова и упутстава. Варнице у таквим срединама могу да проузрокују експлозију или пожар што може довести до телесних повреда или чак и смрти.

Корисницима се саветује да искључе телефон када се налазе на местима за точење горива (пумпној станици). Корисници се упозоравају да треба да се придржавају ограничења у погледу употребе радио опреме у складиштима горива (складиште горива и дистрибутивни центри), хемијским постројењима или на местима где се врши минирање.

Средине са потенцијално експлозивном атмосфером су често, али не увек јасно обележене. То су најчешће потпалубља чамаца, места за транспорт или складиштење хемикалија, моторна возила са погоном на течни (пропан-бутан) плин, зоне у којима ваздух садржи хемикалије или честице, на пример жита, прашину или метални прах,



као и све друге средине у којима се обично препоручује да искључите мотор аутомобила.

## ■ Моторна возила

Само квалификовано особље би требало да сервисира телефон или да га инсталира у моторно возило. Погрешно инсталисање или сервисирање може да буду опасно и да поништи све гаранције за апарат.

Проверавајте редовно да ли је целокупна опрема мобилног телефона у Вашем возилу прописно монтирана и да ли правилно функционише.

Не држите нити носите запаљиве течности, гасове или експлозивне материје на истом месту где држите телефон, његове делове или прибор.

Код моторних возила која су опремљена ваздушним јастуком, имајте у виду да се ваздушни јастук надувава великом силом. Не постављајте никакве предмете, укључујући и фиксне и преносне бежичне уређаје, у простор изнад ваздушних јастука, нити у зону надувавања ваздушног јастука. Уколико је опрема мобилног телефона за аутомобил непрописно инсталисана а ваздушни јастук се надува може доћи до озбиљних повреда.

Употреба Вашег телефона у ваздуху је забрањена. Искључите свој телефон пре уласка у авион. Употреба мобилних телефона у авиону може да представља опасност за функционисање авиона, да доведе до прекида бежичне телефонске мреже, и да буде противзаконита.

Непоштовање ових упутстава може да доведе до привременог обустављања или ускраћивања коришћења телефонских услуга, или до предузимања судског поступка, или до оба.

## ■ Хитни позив



Важно:



Овај телефон као и сваки бежични телефон ради користећи радио сигнале, бежичне и земаљске мреже као и функције које програмира сам корисник. Из тог разлога успостављање везе у свим условима се не може гарантовати. Зато се не бисте никада требало ослањати само на мобилни телефон за успостављање важних комуникација (на пр., позиви за хитну медицинску помоћ).

Хитни позиви можда нису могући на свим мрежама мобилне телефоније или при коришћењу неке услуге мреже и/или неке могућности телефона. Проверите то код локалног провајдера.

### Слање хитних позива:

1. Укључите телефон уколико није укључен. Проверите да ли је јачина сигнала адекватна.  
Неке мреже захтевају да је важећа SIM картица правилно уложена у телефон.
2. Притисните  потребан број пута (на пример да бисте прекинули везу, изашли из менија и сл.) да обришете садржај екрана и апарат активирате за телефонирање.
3. Унесите број службе помоћи за своју тренутну локацију (на пр. 112, 911 или неки други званични број службе помоћи). Бројеви службе помоћи су различити за различите локације.
4. Притисните тастер 

Ако су активиране одређене функције, можда ћете прво морати да их искључите пре него што будете могли да упутите позив служби помоћи. Консултујте ово Упутство и Вашег локалног провајдера услуга целуларне мреже.

Када шаљете позив служби помоћи, обратите пажњу на то да дате све неопходне информације што је могуће тачније. Упамтите да је Ваш мобилни телефон можда једино средство комуникације на месту догађаја несрећног случаја; не прекидајте везу све док Вам се не дозволи да то учините.



## ■ Информације о сертификацији (SAR)

ОВАЈ МОДЕЛ ТЕЛЕФОНСКОГ АПАРАТА ЗАДОВОЉАВА ЗАХТЕВЕ ЕКСПОЗИЦИЈЕ РАДИО ТАЛАСИМА

Ваш бежични телефонски апарат је радио предајник и пријемник. Он је пројектован и произведен тако да не прелази граничне вредности зрачења за експозиције енергији радиофреквентних таласа које препоручују међународне смернице (ICNIRP). Те граничне вредности су део свеобухватних смерница и оне одређују допуштене нивое енергије радиофреквентних таласа за општу популацију. Ове смернице су развиле независне научне организације путем периодичних и детаљних процена научних студија. Ове смернице садрже и значајну сигурносну резерву која је намењена да осигура безбедност свих особа без обзира на старосну доб или здравствено стање.

Стандард за експозицију за мобилне телефоне користи јединицу мере познату као Степен специфичне абсорпције, или SAR (Specific Absorption Rate). SAR гранична вредност назначена у тим међународним смерницама износи  $2,0 \text{ W/kg}^*$ . Тестови за одређивање SAR вредности спроводе се за стандардне радне положаје са телефонским апаратом који емитује на својој највећој атестираној снази у свим испитиваним фреквентним опсезима. Мада је SAR вредност установљена за највећи атестирани ниво снаге, стварна SAR вредност телефонског апарата у раду може бити значајно испод те максималне вредности. Ово је стога што је апарат пројектован да ради на више нивоа снаге како би користио само онолику снагу која је потребна да доспе до мреже. Генерално, што сте ближе базној станици, снага предаје телефонског апарата је нижа.

Највиша SAR вредност за овај модел телефонског апарата тестирано за држање на уву је  $0,48 \text{ W/kg}$ . Мада могу постојати разлике у SAR вредностима за различите телефоне и различите положаје, све оне задовољавају одговарајуће међународне смернице за експозицију радиофреквентним таласима.



\* SAR гранична вредност за мобилне телефоне у јавној употреби износи 2,0 W/кг. у просеку распоређено на десет грама телесног ткива. Смернице садрже и значајну сигурносну резерву ради додатне заштите људи као и на рачун компензације могућих одступања у измереним вредностима. SAR вредности могу бити различите у зависности од националних захтева за извештавањем као и од фреквентног опсега комуникационе мреже. Податке о SAR вредностима у другим регионима можете наћи у склопу информација о производу на адреси [www.nokia.com](http://www.nokia.com).

